

frans van der lugt

L'IMAGE DU PRETRE MARIÉ  
ET DU PRETRE CELIBATAIRE  
DANS LA COMMUNAUTE MARONITE  
LIBANO - SYRIENNE

thèse présentée en vue du  
doctorat de troisième cycle  
de psychologie  
devant l'université de Lyon II

tome I

1976

630744 *ML*

T A B L E  
D E S  
M A T I E R E S

<u>INTRODUCTION GENERALE</u>	8
<u>PREMIERE PARTIE</u>	14
CHAPITRE I : choix de la méthode et son applica- tion	15
A) phase préliminaire	15
B) présentation de la méthode d'Osgood	16
1) une technique de mesure de la signifi- cation	16
2) les principales dimensions de l'espace sémantique	17
3) la composition et le mode d'emploi du différenciateur	18
C) l'aménagement de la méthode d'Osgood	19
D) vérification de la méthode et sa mise au point	20
1) la compréhension dénotative des mots inducteurs	20
2) la sélection définitive des antonymes	21
CHAPITRE II : le choix de l'échantillon	27
A) le choix du rite maronite	27
1) l'histoire de l'Eglise maronite	27
2) la mise en question de l'Eglise maro- nite actuelle	29
3) la situation des prêtres mariés (PM) et des prêtres célibataires (PC) maronites	30
B) le choix du milieu des sujets laïcs	31
1) le choix des villes	31
2) le choix des villages	33
C) le choix des sujets laïcs selon quatre sources de variation	35
1) la variable "âge"	35
2) la variable "instruction"	36
D) le choix des prêtres mariés, des prêtres célibataires, des religieuses, des sémi- naristes, des femmes et des enfants de prêtres	37

CHAPITRE III : problèmes concernant la personne de l'enquêteur et du répondant	41
A) la personne de l'enquêteur	41
B) la personne du répondant	43
CHAPITRE IV : l'analyse factorielle	47
A) présentation	47
B) les quatre facteurs	49
1) le facteur "chasteté/maturité"	50
2) le facteur "force/activité"	50
3) le facteur "spirituel"	52
4) le facteur "relation"	52
a) le réseau principal	52
b) le réseau secondaire	53
c) les adjectifs "gai", "apaisé" et "brave homme"	54
C) appendice : les notes moyennes, obtenues par les adjectifs	55
1) comparaison générale entre les mots inducteurs	55
2) comparaison entre les mots selon les facteurs	56
CHAPITRE V : analyse de variance	57
A) traitement des données	57
B) présentation des résultats	60
1) l'importance numérique des sources de variation	61
2) les effets des sources de variation	62
a) les effets significatifs dans la con- notation de chaque mot inducteur	63
b) les différences significatives entre les mots inducteurs	63
C) appendice	65
1) différence entre Libanais et Syriens	65
2) différence entre les Terminales et les Universitaires	65
3) résultats des femmes de prêtres et de leurs enfants	66
CONCLUSION	67

<u>DEUXIEME PARTIE</u> : analyse des résultats	69
INTRODUCTION	70
CHAPITRE VI : le facteur "chasteté/maturité"	71
PREMIERE SECTION : le prêtre traditionnel, modèle céleste de pureté et porteur de la loi répressive	71
Introduction	71
A) l'enquête	73
1) l'adjectif "chaste/pur"	73
2) l'adjectif "pudique"	73
3) l'adjectif "saint"	74
B) préférence pour le prêtre célibataire et esprit dualiste	74
1) justification des réponses	74
2) une première analyse	76
3) la tradition dualiste dans l'Eglise maronite	78
C) l'expérience du monde dans le milieu traditionnel	80
1) l'éducation	80
2) le mariage	86
3) parents - enfants	89
4) la sexualité	95
5) esquisse rétrospective	100
D) le fonctionnement du prêtre céliba- taire dans le milieu traditionnel	103
1) le prêtre célibataire comme idéal de pureté	103
a) l'extinction de la personne célibataire du prêtre	104
b) le prêtre vierge comme modèle statique de pureté	106
c) le prêtre vierge comme por- teur de la loi	107
d) réapparition de la personne du prêtre célibataire	109
e) réactions des croyants	110
2) le prêtre célibataire comme cible des soupçons	113
a) la vie sociale du prêtre céli- bataire et le soupçon	114
b) la nécessité de la relation sexuelle et le soupçon	115
c) la jalousie et le soupçon	120

E) le fonctionnement du prêtre marié et de sa femme dans le milieu traditionnel	121
1) transformation du prêtre marié en vierge	122
2) rupture entre le prêtre marié comme prêtre et sa femme	124
3) la khouriyyé (femme du prêtre) comme idéal de pureté	125
4) la vie quotidienne et la personne de la khouriyyé	126
5) le pouvoir de la khouriyyé	128
6) le prêtre marié et le soupçon	129
F) résumé synthétique	131
 DEUXIEME SECTION : l'éclatement de la société traditionnelle	 134
Introduction	134
A) modification de la société et de la mentalité dualiste	135
B) changement de l'image du prêtre	137
C) révalorisation du mariage du prêtre	138
D) le prêtre marié reste en marge de la société actuelle	139
E) le célibat mis en question	140
F) le célibat autrement révalorisé	141
 CHAPITRE VII : le facteur "spirituel"	 143
A) l'enquête	143
B) justification des réponses	143
C) quelques réflexions	145
D) les dépenses et les revenus du prêtre marié	145
 CHAPITRE VIII : le facteur "force/activité"	 148
A) le couple "respectable-sans prestige"	148
1) l'enquête	148
2) justification des réponses	148
3) le haybé (prestige) et le célibat	151
4) le haybé et l'instruction	151
5) le haybé, signe redoutable d'un pouvoir moral	152

6) le haybé, signe reposant de sainteté	152
7) le haybé comme façade	153
8) le haybé, signe d'amour	154
9) rétrospective	154
B) le couple "fort-faible"	156
1) l'enquête	156
2) justification des réponses	156
3) quelques réflexions	157
C) le couple "actif-paresseux"	159
1) l'enquête	159
2) justification des réponses	159
3) quelques réflexions	160
D) le couple "intelligent-ignorant"	161
E) résumé synthétique	161
<b>CHAPITRE IX : le facteur "relation"</b>	<b>163</b>
A) les couples "humble-orgueilleux" et "populaire-despotique"	163
1) l'enquête	163
2) justification des réponses	163
B) les couples "naturel-artificiel" et "réaliste-imaginaire"	166
1) l'enquête	166
2) justification des réponses	166
3) quelques réflexions	169
C) le couple "sympathique-lourd de sang"	172
1) l'enquête	172
2) justification des réponses	172
3) quelques réflexions	173
D) les couples "généreux-avare" et "serviable-égoïste"	175
1) l'enquête	175
2) justification des réponses	175
E) le couple "moderne-selon l'ancien"	176
1) l'enquête	176
2) justification des réponses	176
F) le couple "apaisé-angoissé"	177
1) l'enquête	177
2) justification des réponses	177
G) résumé synthétique	178

<u>TROISIEME PARTIE</u> : témoignages des prêtres	181
INTRODUCTION	182
CHAPITRE X : les mobiles de la vocation	183
A) l'enquête de R.Clément	183
B) l'influence des personnes sur la vocation	184
1) influence de la famille	184
2) influence de l'évêque	185
3) influence des prêtres, du peuple et de la femme	186
C) la "vocation" pour le mariage et le célibat	186
1) le choix du mariage	186
2) le choix du célibat	187
Conclusion	191
CHAPITRE XI : le séminaire	193
A) dépréciation du prêtre marié	193
B) éducation sexuelle et affective	194
C) situation colonialiste	195
CHAPITRE XII : le prêtre en face de ses problèmes	197
A) conformation à l'image traditionnelle	197
B) dépassement de l'image traditionnelle	200
C) les prisonniers de l'image sacerdotale	201
1) la solitude du prêtre célibataire	201
2) l'esprit soupçonneux et les problèmes sexuels du prêtre célibataire	204
3) le prêtre célibataire et son avenir	206
4) le besoin de compensation du prêtre célibataire	207
CONCLUSION	208

<u>QUATRIEME PARTIE</u> : regard critique sur la méthode d'Osgood	209
CHAPITRE XIII : le processus de médiation dans la méthode d'Osgood	210
A) l'approche d'Osgood	210
B) le rôle de la stéréotypie dans la perception	211
C) deux façons différentes de percevoir le prêtre	212
1) le raisonnement stéréotypé et essentiel	214
2) le raisonnement existentiel	218
a) le jugement direct	218
b) le jugement indirect	219
D) l'importance du processus de médiation pour la signification des adjectifs	219
CONCLUSION	221
<u>CONCLUSION GENERALE</u>	222

## A N N E X E

TABLEAUX - DONNEES TECHNIQUES -

CARTES 1 - 56

NOTES 57 - 65

BIBLIOGRAPHIE 66 - 74



Carte du Liban et de la Syrie.

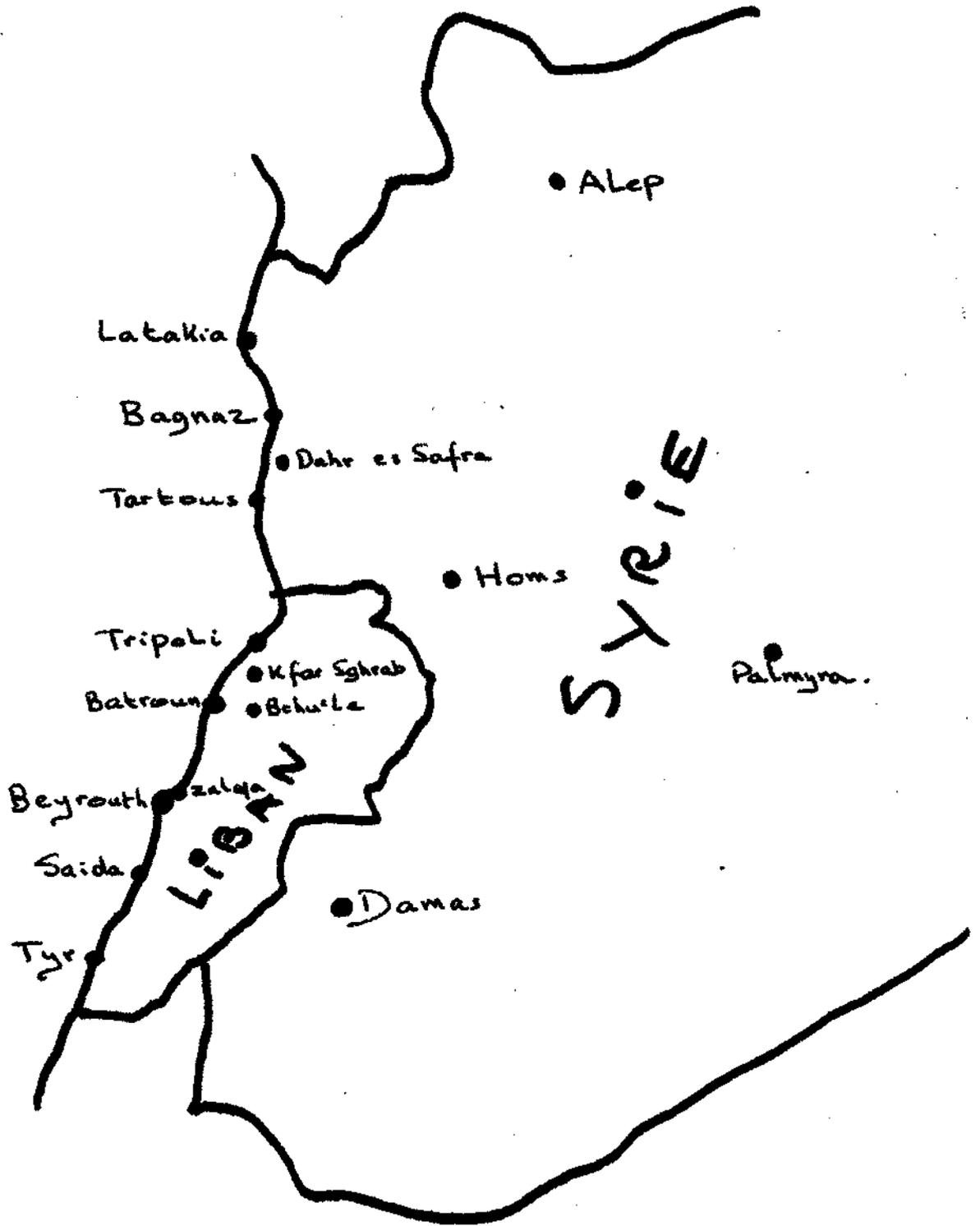
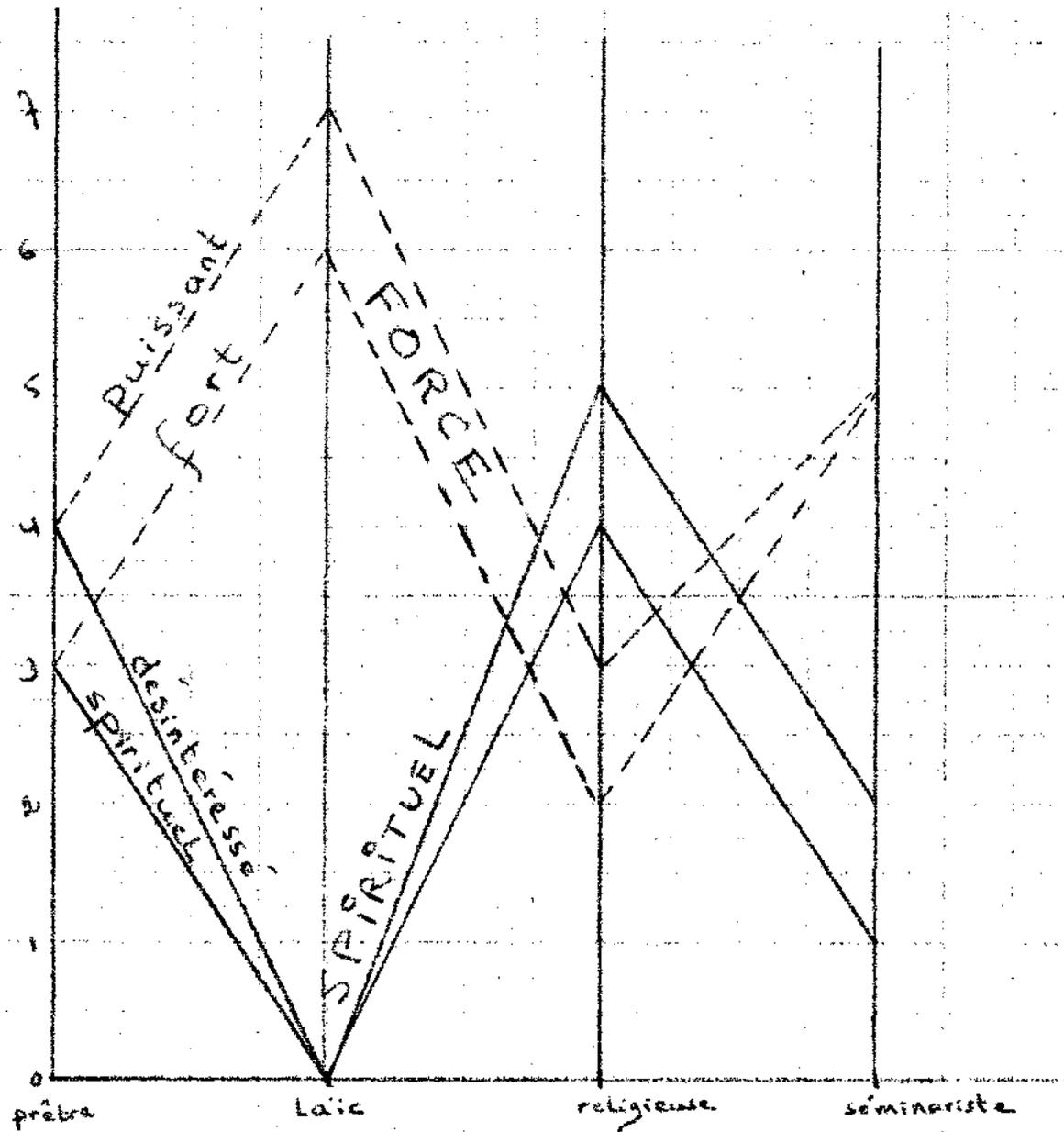


schéma de l'échantillon des sujets laïcs

MILIEU	AGE	MARIÉS				CELIBATAIRES				Non Inst			
		Instruct		Non Inst		Instructs		Non Inst		hommes	femmes		
		hommes	femmes	hommes	femmes	hommes	femmes	hommes	femmes				
nombre		bas	univ	bas	univ	bas	univ	bas	univ				
HOMS 54	J	2	2	2	2	4	4	4	4	2			
	M	4	2	4	4	2		2			2		
	V	2	2	2	2								
ZALQA 48	J	2	2	2	2	4	4	4	4	2	2		
	M	2	2	2	2	2		2					
	V	2	2	2	2								
BAGNAL 55	J				2	4	4	4	4	2	2		
	M	3	3	3	3	3		3			3		
	V	2		2	2	2		2			2		
BCHU'LE 51	J	2	2	2	2	4	4	4	4	2	2		
	M	2	2	2	2	2		2		2	1		
	V	2		2	2						2		
KFAR 28	J	2		2	4		4			4			
	M			2	2						2		
	V	2		2	2								
DAHR 40	J	2	2		2	4	4	4	4		2		
	M	4		2	4								
	V	2		2	2								
TOTAL		37	21	35	43	20	11	24	20	11	20	14	20

58 + 78 = 136

106 + 34 = 140



regroupement des variables selon les facteurs "force" et "spirituel".



facteur "chasteté/maturité"

HOMME

laïcs

facteur 3

pudique	.7769
chaste	.7731
saint	.5657
véridique	.4999
pur	.4465

facteur 11

posé	.7079
mûr	.4529

clerics

facteur 3

mûr	.7759
posé	.7102
respecté	.5428
pur	.4051

facteur 5

hors de doute	.5743
saint	.5347
chaste	.5106
pudique	.4574
pur	.4525

FEMME

laïcs

facteur 1

pudique	.7870
hors de doute	.7154
posé	.5672
mûr	.5670
pur	.4787
chaste	.4644
respecté	.4451
parfait	.4260

facteur 13

saint	.8066
pur	.4419
posé	.3981

clerics

facteur 3

pur	.8426
pudique	.7119
chaste	.6847
hors de doute	.4635
populaire	.4021

facteur 6

mûr	.7927
profond	.6898
posé	.6853
réaliste	.4767
véridique	.4602

PRETRE

laïcs

facteur 1

pudique	.7831
pur	.6919
chaste	.6601
saint	.5087
hors de doute	.4535
mûr	.4159

clerics

facteur 1

hors de doute	.6718
pudique	.6442
pur	.6361
mûr	.6092
chaste	.6062
posé	.6033
parfait	.4053

MOINElaïcsfacteur 1

pudique	.8523
pur	.8335
chaste	.8103
saint	.7854
hors de doute	.7631
mûr	.6595
brave homme	.6214
spirituel	.5860
posé	.5652
parfait	.4949
naturel	.4896
véridique	.4878
humble	.4804

clercsfacteur 1

pudique	.8027
pur	.7843
chaste	.7775
hors de doute	.6829
parfait	.5982
mûr	.5637
posé	.5589
sympathique	.5038
saint	.4969
spirituel	.4772
naturel	.4527
humble	.4267

PRETRE MARIElaïcsfacteur 1

posé	.6749
naturel	.6699
mûr	.6609
hors de doute	.5720

facteur 15

coeur chaste	.7873
pur	.7184
saint	.6591
pudique	.5264
hors de doute	.4503

clercsfacteur 3

posé	.7461
mûr	.6812
humble	.5295

facteur 10

hors de doute	.7476
pudique	.7212
pur	.4958
chaste	.4920

facteur 11

saint	.8348
chaste	.4281
pur	.4230

PRETRE CELIBATAIRElaïcsfacteur 1

pur	.7986
pudique	.7335
saint	.7007
coeur chaste	.7400
véridique	.6117
respecté	.5747
mûr	.5392
posé	.4968
hors de doute	.4395
spirituel	.4222

facteur 9

posé	.5422
naturel	.4786
mûr	.4456

clercsfacteur 14

posé	.6938
mûr	.7094
pur	.5898
pudique	.5440
chaste	.4766
véridique	.4491
profond	.4000

facteur "force/activité"

HOMME

laïcs

<u>facteur 2</u>		<u>facteur 5</u>		<u>facteur 14</u>	
puissant	.7794	fort	.7856	épanoui	.7079
actif	.5305	parfait	.6756	profond	.6708
sympathique	.5174			actif	.5237
intelligent	.4610				

clerics

<u>facteur 6</u>		<u>facteur 7</u>		<u>facteur 15</u>	
respectable	.8564	profond	.7694	intelligent	.8685
généreux	.4621	actif	.5248	puissant	.6735
		pur	.4533	spirituel	.4238
		saint	.4450		

FEMME

laïcs

<u>facteur 16</u>	
puissant	.8039
intelligent	.4544

clerics

<u>facteur 13</u>	
puissant	.6930
intelligent	.4841

PRETRE

laïcs

<u>facteur 2</u>		<u>facteur 10</u>		<u>facteur 11</u>		<u>facteur 15</u>	
actif	.7662	respectable	.8342	fort	.7811	fort	.8483
puissant	.6845	respecté	.4196	intell.	.6625	parfait	.4799
intelligent	.4585			saint	.4664	profond	.4199

clerics

facteur 3

profond	.7118
actif	.6962
généreux	.6746
intelligent	.4702
épanoui	.4137

MOINE

laïcs

<u>facteur 8</u>		<u>facteur 3</u>		<u>facteur 5</u>	
moderne	.8509	fort	.7980	profond	.8472
intelligent	.5131	puissant	.6836	respecté	.5149
		parfait	.4475		
		intelligent	.3848		

facteur 12

actif	.7525
serviable	.7377

clerics

<u>facteur 3</u>		<u>facteur 4</u>		<u>facteur 2</u>	
fort	.8196	profond	.7176	moderne	.8100
puissant	.6198	véridique	.6925	épanoui	.7332
		généreux	.6864	puissant	.4389
		actif	.6892	intelligent	.4062
		respecté	.5461		

PRETRE MARIE

laïcs

<u>facteur 2</u>		<u>facteur 9</u>		<u>facteur 12</u>	
fort	.7885	respectable	.7268	réaliste	.7314
puissant	.6911	intelligent	.5069	intelligent	.4705
		respecté	.4025	profond	.4664
				actif	.4330

clerics

<u>facteur 1</u>		<u>facteur 2</u>		<u>facteur 8</u>	
respecté	.7585	intelligent	.7500	réaliste	.8236
respectable	.7546	moderne	.7271	fort	.6165
serviable	.4400	profond	.5618	puissant	.4686
moderne	.4021	fort	.4471		
		parfait	.4395		

facteur 13

actif	.7545
profond	.5339

PRETRE CELIBATAIRE

laïcs

facteur 2

actif .6289  
intelligent .6137  
véridique .4290

facteur 3

fort .7475  
respectable .5256  
puissant .4682  
parfait .4360

clerics

facteur 6

moderne .8688  
intelligent .4472

facteur 2

actif .8535  
profond .5734  
véridique .4301

facteur 4

parfait .7659  
fort .7399  
gai .4108

facteur 7

respectable .7963  
puissant .4110

facteur "spirituel"

HOMME

	<u>laïcs</u>		<u>clerics</u>
<u>facteur 8</u>		<u>facteur 1</u>	
spirituel	.7514	désintéressé	.8684
désintéressé	.7138	serviable	.5302
pur	.4208	apaisé	.4032
serviable	.4041	spirituel	.4017

FEMME

	<u>laïcs</u>		<u>clerics</u>
<u>facteur 7</u>		<u>facteur 7</u>	
désintéressé	.8005	spirituel	.8083
spirituel	.6958	désintéressé	.7435
chaste	.5081	serviable	.5487
serviable	.4788	populaire	.4057

PRETRE

	<u>laïcs</u>		<u>clerics</u>
<u>facteur 8</u>		<u>facteur 6</u>	
désintéressé	.7094	désintéressé	.8475
spirituel	.6948	spirituel	.6676
		apaisé	.4077

MOINE

	<u>laïcs</u>		<u>clerics</u>
<u>facteur 9</u>		<u>facteur 12</u>	
généreux	.7366	spirituel	.6970
spirituel	.4326	désintéressé	.6207
		saint	.5209

PRETRE MARIE

	<u>laïcs</u>		<u>clerics</u>
<u>facteur 3</u>		<u>facteur 7</u>	
spirituel	.8599	désintéressé	.6136
désintéressé	.7195	spirituel	.7458
généreux	.4061	véridique	.5188

PRETRE DELIBATAIRE

	<u>laïcs</u>		<u>clerics</u>
<u>facteur 4</u>		<u>facteur 12</u>	
désintéressé	.7643	désintéressé	.7881
spirituel	.6165	spirituel	.7692
		généreux	.5347
		respecté	.4342
		véridique	.4269

facteur "relation"

a) le\_réseau\_de\_corrélation\_principale

HOMME

laïcs

<u>facteur 1</u>		<u>facteur 6</u>		<u>facteur 10</u>		<u>facteur 17</u>	
généreux	.7434	réaliste	.7652	humble	.7776	populaire	.7581
respecté	.5231	naturel	.6691	aimé	.4562	serviable	.4303
véridique	.5178					intellig.	.4015

clercs

<u>facteur 2</u>		<u>facteur 9</u>		<u>facteur 11</u>		<u>facteur 13</u>	
gai	.8216	réaliste	.8382	humble	.8470	épanoui	.8046
sympathi.	.5787	naturel	.5268	naturel	.5045	généreux	.4561
populaire	.4551			popul.	.4680		

FEMME

laïcs

<u>facteur 2</u>		<u>facteur 4</u>		<u>facteur 5</u>	
aimé	.8253	reposé	.8198	populaire	.8315
sympathique	.7814	naturel	.6298	humble	.6503

clercs

<u>facteur 9</u>		<u>facteur 11</u>		<u>facteur 12</u>	
généreux	.8293	aimé	.8101	parfait	.8890
humble	.4070	sympath.	.4980	naturel	.4207

PRETRE

laïcs

<u>facteur 5</u>		<u>facteur 12</u>		<u>facteur 13</u>	
humble	.7614	généreux	.8295	naturel	.5934
posé	.6905	sympathique	.4965	réaliste	.5728
mûr	.6391			saint	.4328
populaire	.6346				
serviable	.6269				
réaliste	.4321				
véridique	.4772				
profond	.4240				
naturel	.4101				

clercs

<u>facteur 4</u>		<u>facteur 9</u>	
naturel	.6666	aimé	.7906
sympathique	.6136	populaire	.5183
facile	.6065	humble	.4829

MOINE

laïcs

facteur 10

populaire .8182  
humble .5999

facteur 13

facile .7064  
sympathique .6362  
aimé .4238

clerics

facteur 10

réaliste .6981  
naturel .4715

facteur 11

aimé .7026  
populaire .4973

PRETRE MARIE

laïcs

facteur 11

humble .7322  
populaire .5014  
aimé .4234

facteur 14

épanoui .6584  
généreux .5937

clerics

facteur 5

populaire .7921  
sociable .7219  
aimé .4958

facteur 9

serviable .6390  
naturel .6346  
humble .4248

facteur 12

généreux .7441  
sympathique .5908  
gai .4600

PRETRE CELIBATAIRE

laïcs

facteur 5

populaire .7561  
sympathique .7219  
aimé .7201  
serviable .6272  
humble .6009  
généreux .4962  
respectable .4658  
intelligent .4553  
respecté .4419  
actif .4390

clerics

facteur 7

humble .7634  
naturel .6711  
populaire .6420

b) le\_réseau\_secondaire\_de\_corrélation

HOMME

<u>laïcs</u>		<u>clercs</u>	
<u>facteur 6</u>		<u>facteur 12</u>	<u>facteur 13</u>
facile	.8235	sociable	.8054
moderne	.4170	moderne	.6172
sympath.	.4057		
		épanoui	.8064
		généreux	.4561

FEMME

<u>laïcs</u>		<u>clercs</u>	
<u>facteur 12</u>		<u>facteur 3</u>	
moderne	.8896	sociable	.8237
épanoui	.4940	épanoui	.5633

PRETRE

<u>clercs</u>	
<u>facteur 4</u>	
naturel	.6666
sympathique	.6136
facile	.6065

MOINE

<u>laïcs</u>		<u>clercs</u>	
<u>facteur 2</u>		<u>facteur 13</u>	<u>facteur 2</u>
épanoui	.8088	facile	.7064
sociable	.7245	sympathique	.6362
		aimé	.4236
		moderne	.8100
		épanoui	.7332
		puissant	.4389
		intelligent	.4026

PRETRE MARIE

<u>laïcs</u>		<u>clercs</u>	
<u>facteur 14</u>		<u>facteur 5</u>	
épanoui	.6584	populaire	.7921
généreux	.5937	sociable	.7219
		aimé	.4958

PRETRE CELIBATAIRE

<u>laïcs</u>		<u>clercs</u>	
<u>facteur 11</u>		<u>facteur 3</u>	
épanoui	.7315	facile	.8026
moderne	.6916	sociable	.7125

c) les adjectifs "apaisé" et gai

HOMME

clerics

facteur 2

gai .8216  
sympathique .5787  
populaire .4551

facteur 4

apaisé .6831  
aimé .6136

PRETRE

clerics

facteur 2

gai .7188  
apaisé .4549  
puissant .4016  
épanoui .3904

PRETRE MARIE

clerics

facteur 4

apaisé .7913  
gai .5153

facteur 12

généreux .7441  
sympathique .5908  
gai .4600

PRETRE CELIBATAIRE

clerics

facteur 6

apaisé .7944  
épanoui .4101

facteur 13

apaisé .7864  
gai .4804

l'adjectif "brave homme"

FEMME

clerics

facteur 10

brave homme .8052  
véridique .5160

MOINE

clerics

facteur 6

brave homme .8876  
humble .5040

PRETRE MARIE

clerics

facteur 6

brave homme .7888  
parfait .4473  
désintéressé .4369

PRETRE CELIBATAIRE

laïcs

clerics

facteur 13

brave homme .7751  
naturel .5181

facteur 5

brave homme .8849  
saint .4120

HOMME

	<u>laïcs</u>		<u>clerics</u>
1) puissant	5,58	sociable	5,92
2) respecté	5,56	intelligent	5,86
3) respectable	5,51	puissant	5,71
4) sociable	5,51	actif	5,71
5) aimé	5,41	aimé	5,66
6) intelligent	5,39	fort	5,65
7) fort	5,36	respectable	5,62
8) actif	5,33	respecté	5,61
9) gai	5,29	gai	5,55
10) généreux	5,02	généreux	5,55
11) moderne	4,89	sympathique	5,24
12) sympathique	4,86	moderne	5,12
13) parfait	4,82	parfait	5,03
14) épanoui	4,63	posé	5,03
15) populaire	4,58	épanoui	5,02
16) posé	4,58	mûr	4,93
17) mûr	4,56	facile	4,88
18) réaliste	4,48	serviable	4,84
19) profond	4,45	populaire	4,77
20) naturel	4,45	réaliste	4,68
21) serviable	4,41	naturel	4,66
22) pur	4,10	profond	4,55
23) véridique	4,04	hors de doute	4,44
24) facile	4,03	pur	4,26
25) humble	3,87	saint	4,24
26) hors de doute	3,78	pudique	4,12
27) saint	3,64	véridique	4,01
28) apaisé	3,62	apaisé	3,86
29) coeur chaste	3,35	coeur chaste	3,80
30) pudique	3,34	humble	3,60
31) spirituel	2,94	spirituel	3,56
32) désintéressé	2,86	désintéressé	2,99
33) brave homme	2,85	brave homme	2,97
TOTAL	147,06		157,44
MOYENNE GENERALE	4,5		4,6

FEMME

	<u>laïcs</u>		<u>clercs</u>
1) aimé	5,74	aimé	5,72
2) moderne	5,72	sympathique	5,53
3) respecté	5,57	respecté	5,52
4) sympathique	5,34	actif	5,45
5) sociable	5,27	respectable	5,44
6) actif	5,27	moderne	5,40
7) respectable	5,18	sociable	5,33
8) pudique	5,08	gai	5,32
9) puissant	5,01	intelligent	5,30
10) intelligent	4,99	puissant	5,26
11) pur	4,94	généreux	5,21
12) généreux	4,84	pudique	5,19
13) populaire	4,84	serviable	5,11
14) gai	4,84	pur	5,03
15) parfait	4,68	posé	5
16) facile	4,68	populaire	4,96
17) posé	4,59	coeur chaste	4,85
18) mûr	4,49	facile	4,83
19) coeur chaste	4,49	mûr	4,81
20) serviable	4,40	hors de doute	4,74
21) épanoui	4,39	épanoui	4,72
22) hors de doute	4,34	parfait	4,63
23) profond	3,95	fort	4,54
24) véridique	3,93	saint	4,48
25) saint	3,93	spirituel	4,34
26) fort	3,92	profond	4,04
27) humble	3,84	véridique	4,01
28) spirituel	3,73	désintéressé	3,97
29) désintéressé	3,59	réaliste	3,93
30) réaliste	3,50	apaisé	3,92
31) brave homme	3,44	humble	3,85
32) naturel	3,34	naturel	3,70
33) apaisé	3,23	brave homme	3,58
TOTAL	149,09		158,71
MOYENNE GENERALE	4,5		4,8

PRETRE

	<u>laïcs</u>		<u>clercs</u>
1) respecté	6,14	intelligent	5,68
2) posé	5,89	posé	5,67
3) mûr	5,88	respectable	5,66
4) véridique	5,81	respecté	5,61
5) intelligent	5,78	mûr	5,60
6) respectable	5,74	puissant	5,54
7) actif	5,72	sociable	5,53
8) puissant	5,72	véridique	5,52
9) serviable	5,72	serviable	5,45
10) sociable	5,61	pur	5,35
11) humble	5,65	pudique	5,31
12) pur	5,60	fort	5,29
13) réaliste	5,57	parfait	5,26
14) pudique	5,49	profond	5,17
15) naturel	5,45	saint	5,15
16) parfait	5,45	coeur chaste	5,12
17) populaire	5,44	actif	5,07
18) coeur chaste	5,41	généreux	5,05
19) fort	5,38	réaliste	4,97
20) profond	5,33	gai	4,92
21) saint	5,25	populaire	4,88
22) gai	5,24	épanoui	4,85
23) épanoui	5,20	sympathique	4,79
24) sympathique	5,17	naturel	4,79
25) aimé	5,15	aimé	4,75
26) facile	5,12	hors de doute	4,75
27) hors de doute	4,93	facile	4,73
28) moderne	4,92	désintéressé	4,70
29) spirituel	4,90	humble	4,65
30) généreux	4,83	spirituel	4,58
31) désintéressé	4,77	moderne	4,45
32) brave homme	4,57	brave homme	4,34
33) apaisé	4,52	apaisé	3,96

---

TOTAL 175,35 167,14

MOYENNE GENERALE 5,3 5

MOINE

	<u>laïcs</u>		<u>clercs</u>
1) respecté	6,08	intelligent	5,69
2) véridique	5,88	respecté	5,62
3) humble	5,84	respectable	5,55
4) intelligent	5,82	posé	5,46
5) posé	5,79	puissant	5,40
6) actif	5,70	pur	5,30
7) mûr	5,65	fort	5,30
8) pur	5,61	véridique	5,26
9) respectable	5,59	mûr	5,26
10) aimé	5,56	profond	5,16
11) puissant	5,54	parfait	5,12
12) spirituel	5,50	coeur chaste	5,11
13) coeur chaste	5,49	pudique	5,08
14) serviable	5,48	aimé	5,06
15) sympathique	5,47	spirituel	5,04
16) profond	5,47	saint	5,04
17) pudique	5,42	serviable	5,01
18) naturel	5,39	gai	4,91
19) populaire	5,38	actif	4,88
20) parfait	5,37	désintéressé	4,84
21) saint	5,31	moderne	4,70
22) fort	5,23	généreux	4,70
23) désintéressé	5,18	populaire	4,70
24) réaliste	5,13	hors de doute	4,70
25) hors de doute	5,05	humble	4,67
26) facile	4,97	apaisé	4,66
27) brave homme	4,87	sympathique	4,61
28) généreux	4,86	naturel	4,49
29) apaisé	4,82	réaliste	4,49
30) gai	4,74	épanoui	4,45
31) épanoui	4,65	facile	4,40
32) moderne	4,61	sociable	4,38
33) sociable	4,26	brave homme	4,14
<hr/>			
TOTAL	177,51		163,08
MOYENNE GENERALE	5,4		4,9

PRETRE MARIE

	<u>laïcs</u>		<u>clerics</u>
1) mûr	5,79	mûr	5,92
2) sociable	5,76	posé	5,85
3) respecté	5,63	pudique	5,85
4) posé	5,62	hors de doute	5,75
5) pudique	5,50	sociable	5,72
6) humble	5,47	réaliste	5,57
7) réaliste	5,43	naturel	5,54
8) véridique	5,42	humble	5,48
9) naturel	5,41	coeur chaste	5,46
10) hors de doute	5,34	pur	5,46
11) populaire	5,27	populaire	5,41
12) actif	5,24	véridique	5,38
13) pur	5,24	respecté	5,29
14) épanoui	5,20	saint	5,28
15) serviable	5,20	gai	5,15
16) intelligent	5,16	épanoui	5,10
17) parfait	5,16	facile	5,08
18) puissant	5,15	serviable	5,07
19) coeur chaste	5,03	actif	5,01
20) saint	4,99	respectable	4,99
21) fort	4,50	parfait	4,97
22) aimé	4,94	généreux	4,96
23) gai	4,85	aimé	4,95
24) facile	4,84	puissant	4,95
25) respectable	4,84	brave homme	4,82
26) sympathique	4,66	intelligent	4,78
27) brave homme	4,66	apaisé	4,68
28) profond	4,66	fort	4,62
29) apaisé	4,35	sympathique	4,56
30) généreux	4,27	profond	4,52
31) moderne	4,06	désintéressé	3,81
32) désintéressé	3,80	spirituel	3,73
33) spirituel	3,70	moderne	3,46
<hr/>			
TOTAL	165,14		167,17
MOYENNE GENERALE	5		5,1

PRETRE CELIBATAIRE

	<u>laïcs</u>		<u>clerics</u>
1) intelligent	6,18	intelligent	6,12
2) actif	6,12	moderne	5,82
3) respecté	6,11	respecté	5,81
4) serviable	6	puissant	5,8
5) puissant	5,92	respectable	5,79
6) aimé	5,90	actif	5,79
7) moderne	5,86	profond	5,77
8) sociable	5,84	fort	5,66
9) respectable	5,85	serviable	5,59
10) populaire	5,81	aimé	5,49
11) fort	5,76	véridique	5,43
12) sympathique	5,67	mûr	5,33
13) véridique	5,66	généreux	5,32
14) profond	5,65	sympathique	5,23
15) humble	5,58	gai	5,23
16) posé	5,53	sociable	5,20
17) mûr	5,50	posé	5,18
18) gai	5,50	parfait	5,17
19) généreux	5,47	pur	5,12
20) pur	5,45	populaire	5,10
21) parfait	5,40	désintéressé	4,98
22) spirituel	5,34	spirituel	4,85
23) réaliste	5,25	saint	4,84
24) facile	5,21	épanoui	4,76
25) épanoui	5,21	coeur chaste	4,69
26) désintéressé	5,19	facile	4,68
27) saint	5,18	pudique	4,64
28) coeur chaste	5,03	réaliste	4,61
29) pudique	4,97	humble	4,24
30) naturel	4,92	naturel	4,17
31) apaisé	4,54	apaisé	3,86
32) hors de doute	4,41	hors de doute	3,76
33) brave homme	4,25	brave homme	3,55
TOTAL	160,26		167,59
MOYENNE GENERALE	5,5		5,1

Tableau 1 : comparaison générale entre les mots inducteurs selon leur moyenne générale.

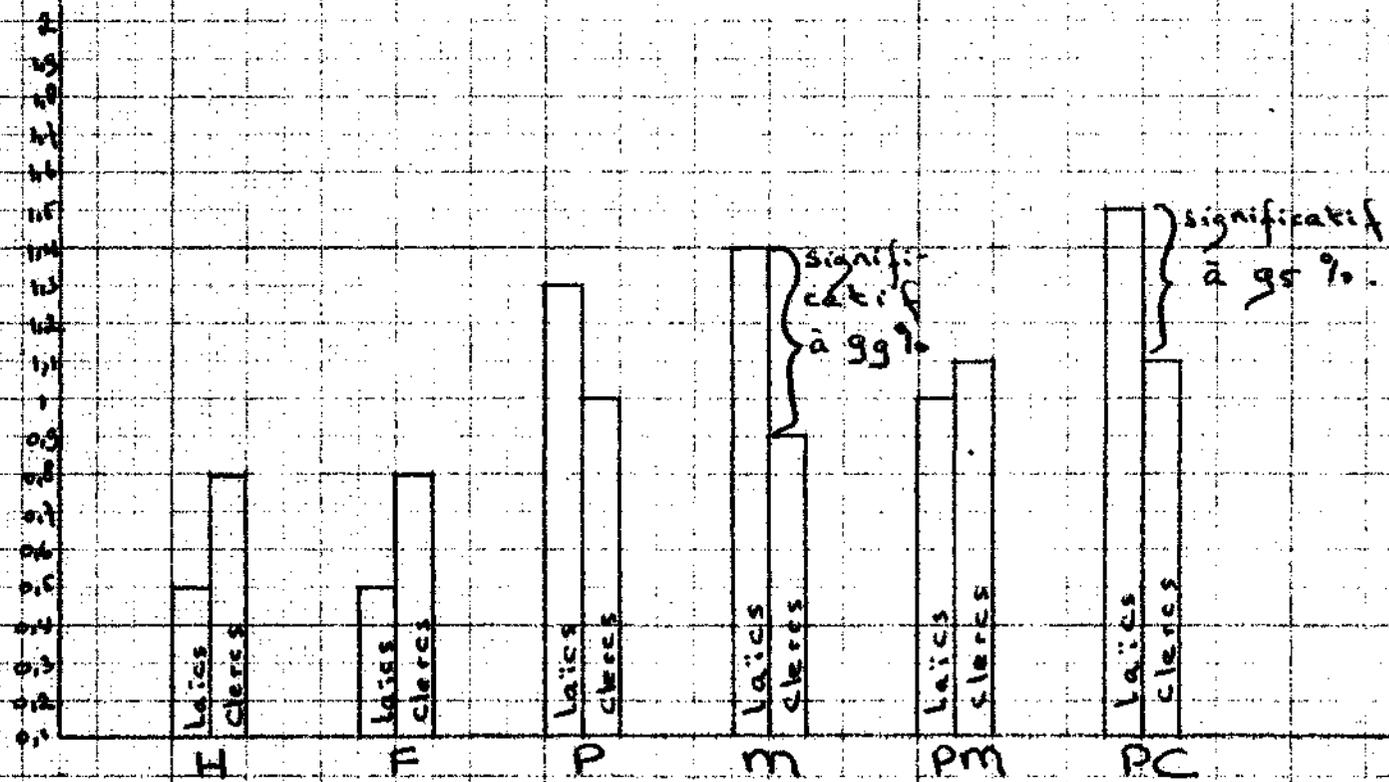


Tableau 2 : facteur "chasteté/maturité".

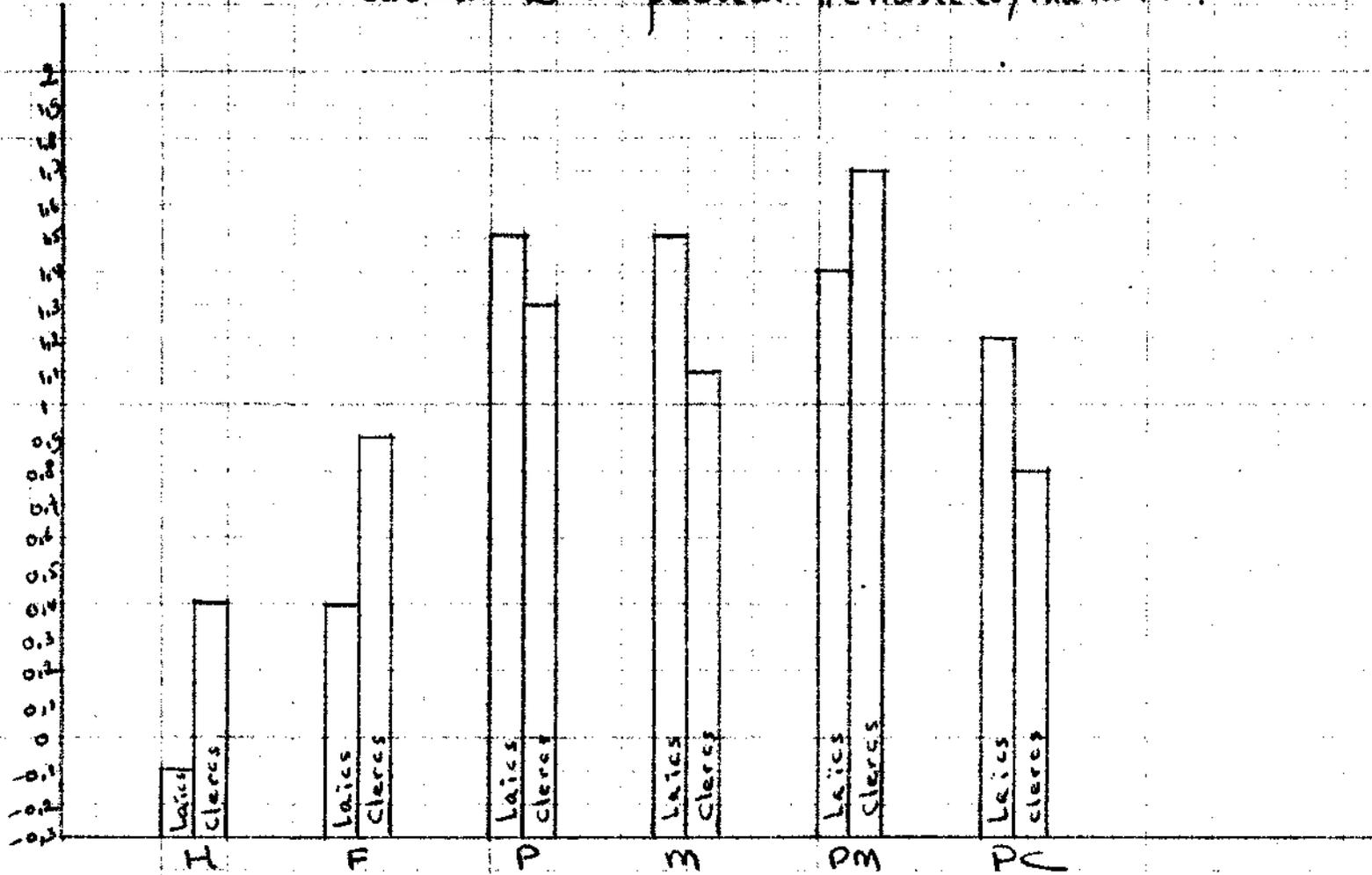


Tableau 3 : Facteur spirituel

12111  
10000  
8000  
6000  
4000  
2000  
0

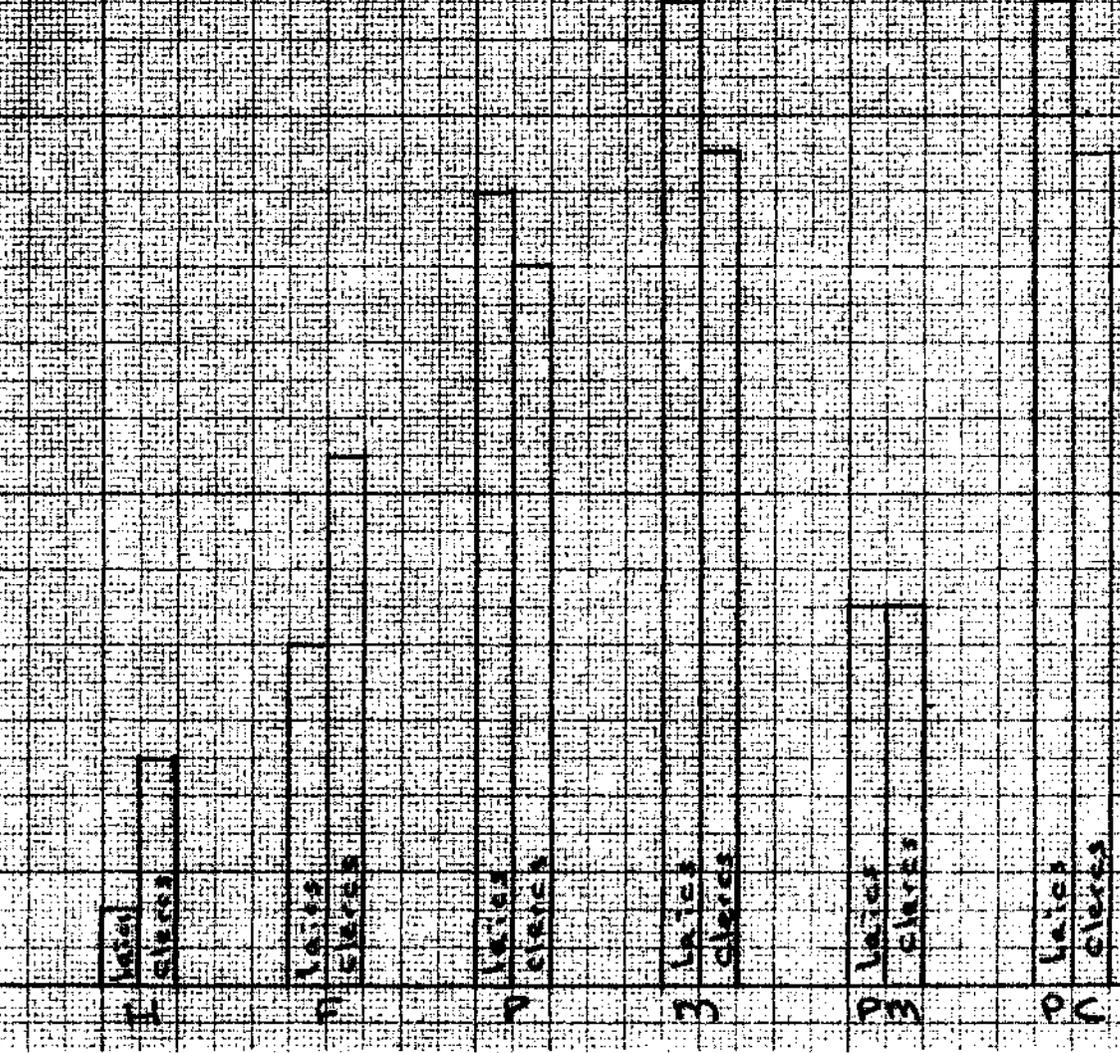


tableau 4 : facteur "force/activité"

9  
8  
7  
6  
5  
4  
3  
2  
1  
0

I  
Laïcs  
Clercs

II  
Laïcs  
Clercs

III  
Laïcs  
Clercs

IV  
Laïcs  
Clercs

V  
Laïcs  
Clercs

VI  
Laïcs  
Clercs

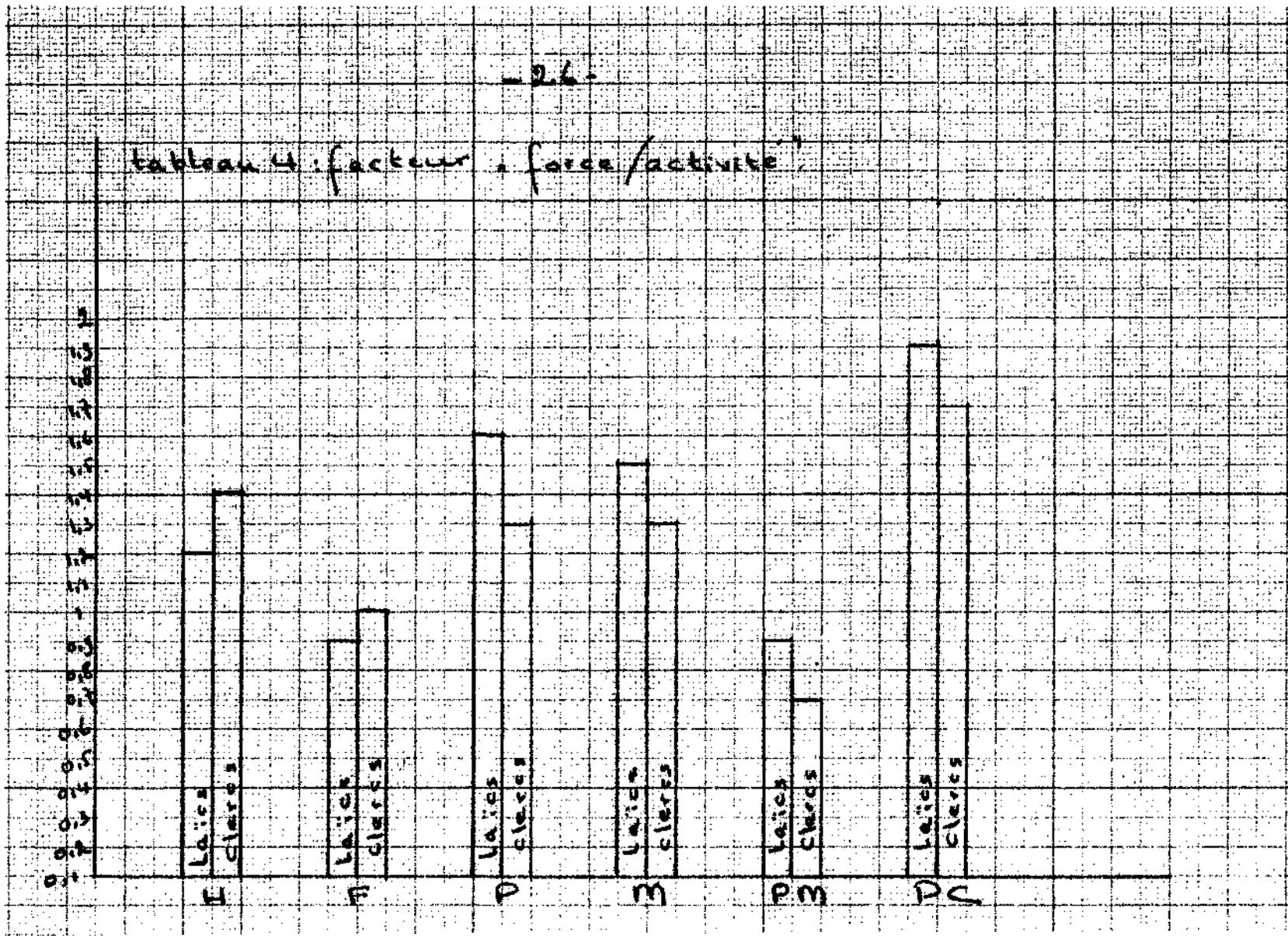


Tableau 5 : facteurs "relation"

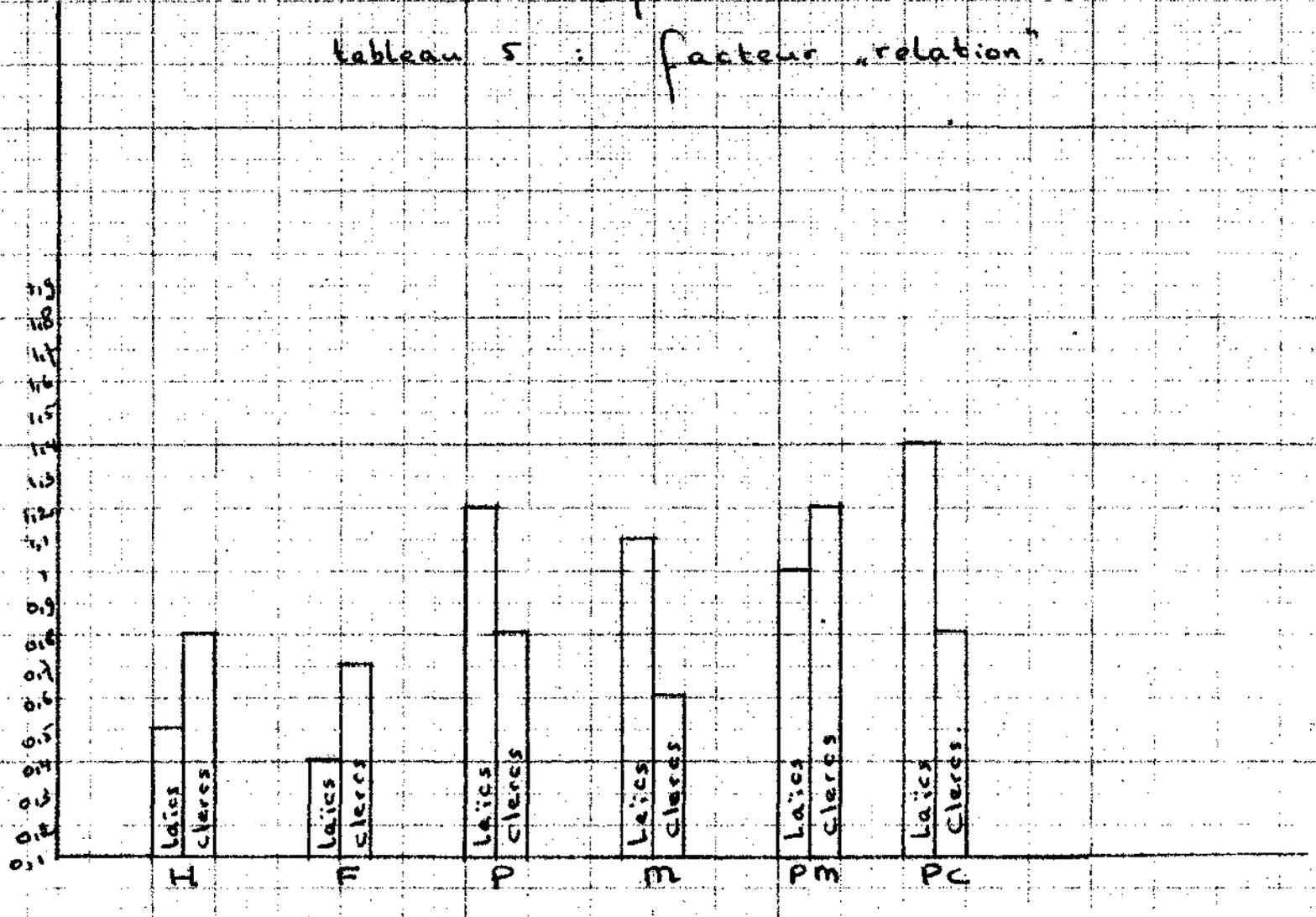


Tableau 5 : facteurs "relation"

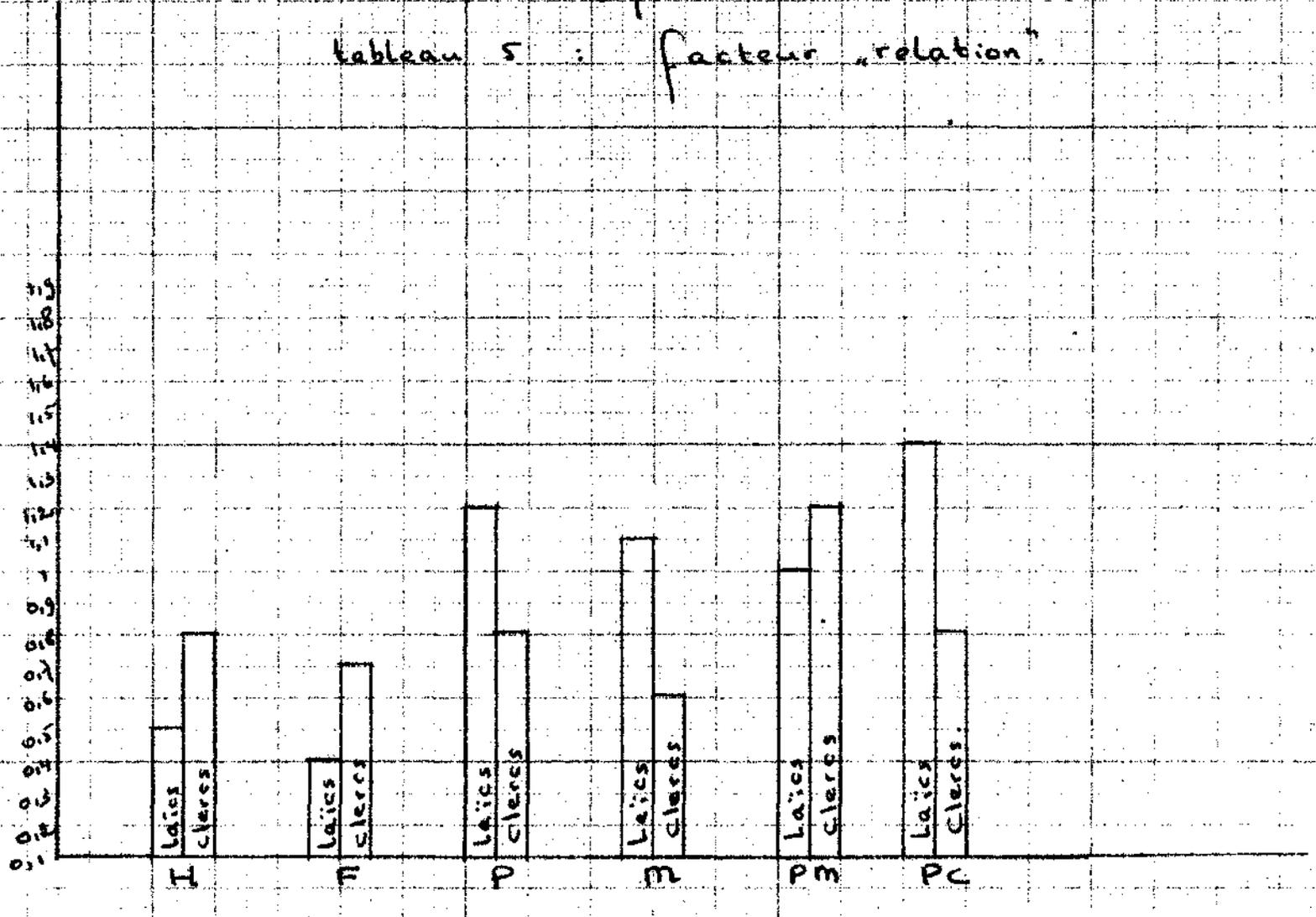


tableau 6 : résultats des laïcs de Homs.

mot inducteur: PC.

adjectif : respectable

		MARIÉ		CELIBATAIRE		effectif
		instruit	non instruit	instruit	non instruit	
C. M. 330 II	pac.	2	2	4	2	14
	univ.	4	5	4	6	
	pac.	4	4	2		10
	univ.	9	11	5		
	total	2	1			3
C. M. 330 III	pac.	2		4		10
	univ.	4		9	10	
	pac.	2	4	2	2	10
	univ.	4	5	0	5	
	total	2	2			4
effectif	pac.	4	6			
	univ.	14	13	20	4	51

2 plans factoriels à deux facteurs, combinés selon l'habitat.

	Groupe A				Groupe B							
	instruit		non instr.		hommes			femmes				
	marie	célib.	marie	célib.	jeunes	moyens	âgés	jeunes	moyens	âgés		
villages	Kfar		4	4	14	6	12	2	4	4	4	2
			7	5	32	13	20	5	8	8	11	5
	Bchuslé		10	20	12	9	14	8	4	14	7	4
villages			21	35	22	20	25	14	9	28	12	10
	Dahr		10	16	12	2	10	6	4	14	4	2
			21	34	26	6	21	11	17	33	5	5
villes	Zalqa		12	20	12	4	14	6	4	14	6	4
			22	20	25	7	26	9	8	14	8	9
	Bagnaz		8	26	12	9	10	9	6	12	12	6
villes			12	27	26	19	9	12	9	20	21	13
	Homs		14	20	13	4	14	10	3	10	10	4
			30	38	29	11	29	25	7	23	14	10
total villages			24	40	38	17	36	16	12	32	15	8
			49	74	80	39	66	30	29	69	28	20
total villes			34	66	37	17	38	25	13	36	28	14
			64	85	80	37	64	46	24	57	43	32
Total			58	106	75	34	74	41	25	68	43	22
			113	189	160	76	130	76	53	126	71	52

tableau 7

mot inducteur: PC.

adjectif: respectable.

Tableau: 8

Les moyens de chaque facteur du groupe A

adjectif: respectable

mot inducteur: PC

	instruit	non inst	effets principaux
village	64 123 <b>1,92</b>	55 119 <b>2,16</b>	<b>4,08</b>
ville	100 149 <b>1,49</b>	54 117 <b>2,17</b>	<b>3,66</b>
effets principaux	<b>3,41</b>	<b>4,33</b>	<b>7,74</b>

significatif à 99%.  
↓

	marie	ce lib.	
village	62 129 <b>2,08</b>	57 113 <b>1,98</b>	<b>4,06</b>
ville	71 144 <b>2,03</b>	83 122 <b>1,47</b>	<b>3,50</b>
	<b>4,11</b>	<b>3,45</b>	<b>7,56</b>

Significatif à 75%.  
↕

	instruit	non inst	
marie	58 113 <b>1,95</b>	75 160 <b>2,13</b>	<b>4,08</b>
ce libat.	106 159 <b>1,50</b>	34 76 <b>2,24</b>	<b>3,74</b>
	<b>3,45</b>	<b>4,37</b>	<b>7,82</b>

significatif à 99%.  
↓

tableau: 9

echantillon des pretres libanais.

mot inducteur: PC.

adjectif: respectable.

		MARIE		CELIBATAIRE		
		instruit	non instr.	instruit	non instr.	effectif.
E	1			4		4
	2			7		8
	3			8		8
	4			15		4
S	1			4		4
	2	4	4	4	4	16
	3	9	6	7	8	16
	4	4	4	4	4	16
	5	5	9	7	6	18
	6		10	4	4	18
effectif		8	18	28	12	66

Tableau n°

# Net indicateur HOMME

moyennes générales, obtenus par les différentes sources de variation.

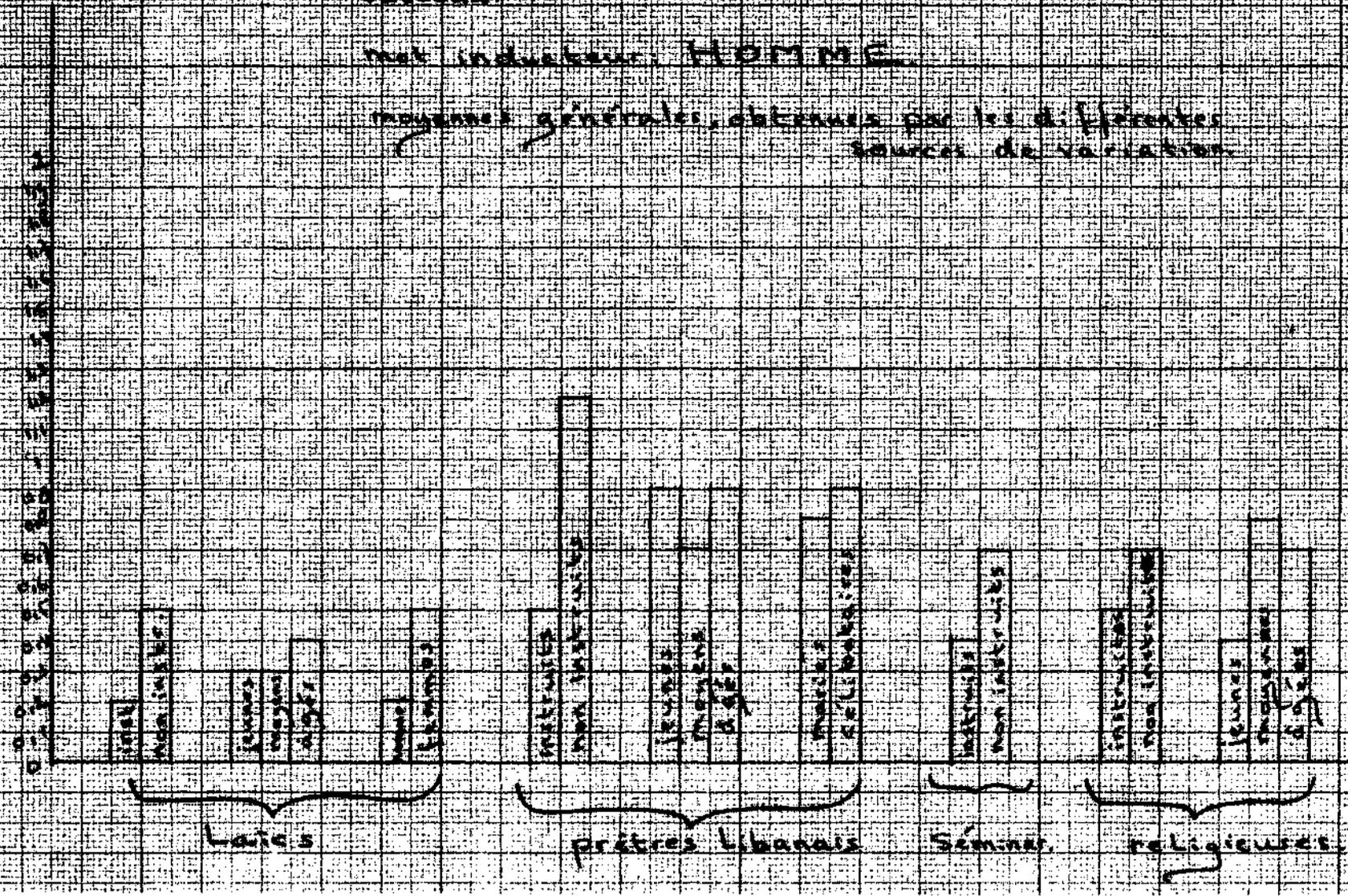


Tableau II

sect. industriel: FEMME

moyennes générales, obtenues par les différences  
reverses / de variation

0.0  
0.1  
0.2  
0.3  
0.4  
0.5  
0.6  
0.7  
0.8  
0.9  
1.0  
1.1  
1.2  
1.3  
1.4  
1.5  
1.6  
1.7  
1.8  
1.9  
2.0  
2.1  
2.2  
2.3  
2.4  
2.5  
2.6  
2.7  
2.8  
2.9  
3.0  
3.1  
3.2  
3.3  
3.4  
3.5  
3.6  
3.7  
3.8  
3.9  
4.0  
4.1  
4.2  
4.3  
4.4  
4.5  
4.6  
4.7  
4.8  
4.9  
5.0  
5.1  
5.2  
5.3  
5.4  
5.5  
5.6  
5.7  
5.8  
5.9  
6.0  
6.1  
6.2  
6.3  
6.4  
6.5  
6.6  
6.7  
6.8  
6.9  
7.0  
7.1  
7.2  
7.3  
7.4  
7.5  
7.6  
7.7  
7.8  
7.9  
8.0  
8.1  
8.2  
8.3  
8.4  
8.5  
8.6  
8.7  
8.8  
8.9  
9.0  
9.1  
9.2  
9.3  
9.4  
9.5  
9.6  
9.7  
9.8  
9.9  
10.0

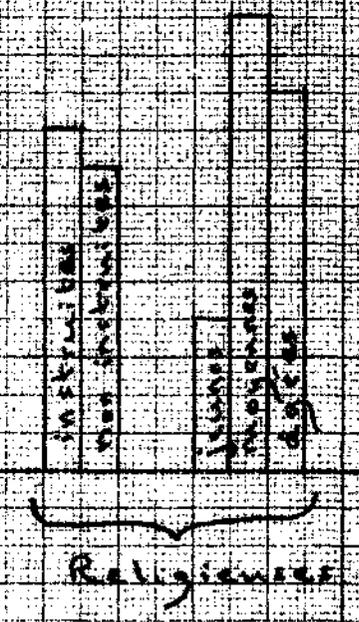
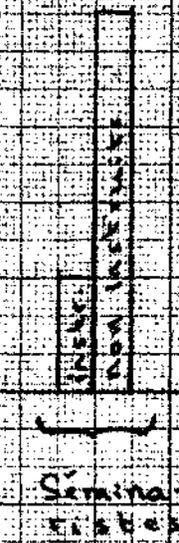
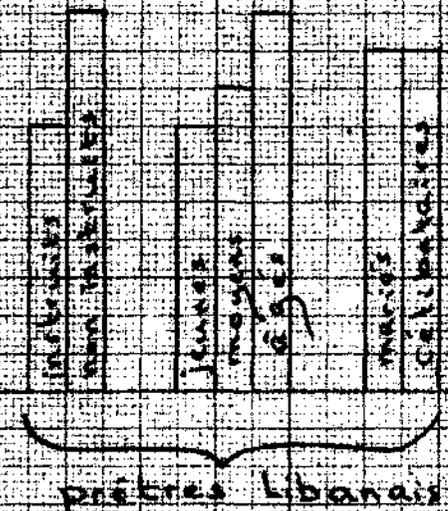
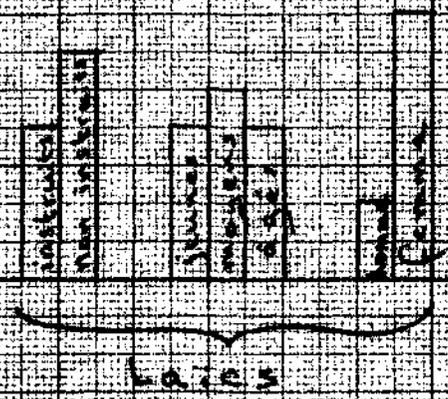


Tableau 12

mot inducteur: PRETRE

Moyennes générales obtenues par les différentes sources de variation

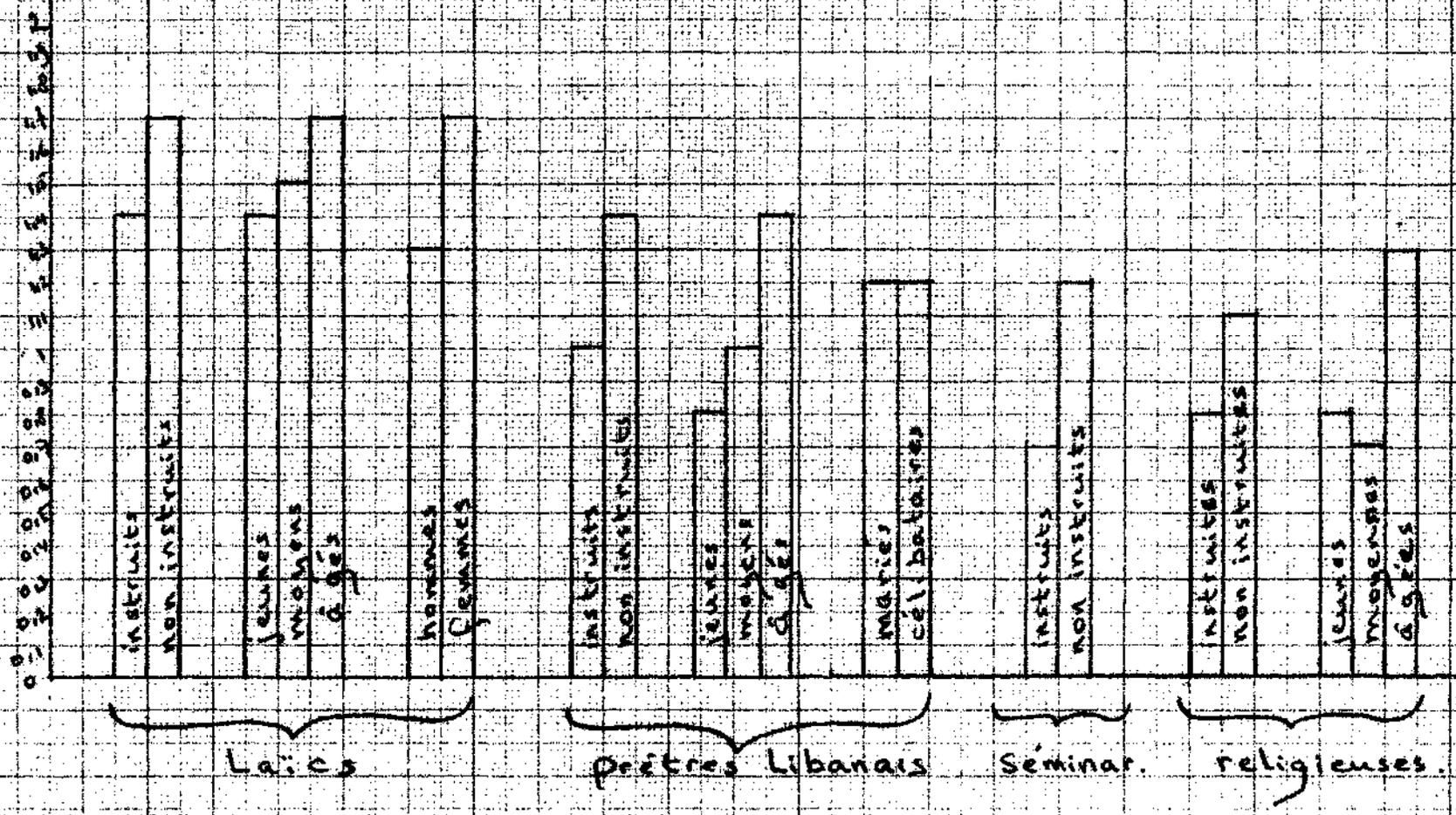


tableau 13

mot inducteur : MOÏNE

moyennes générales, obtenues par les différentes sources de variation.

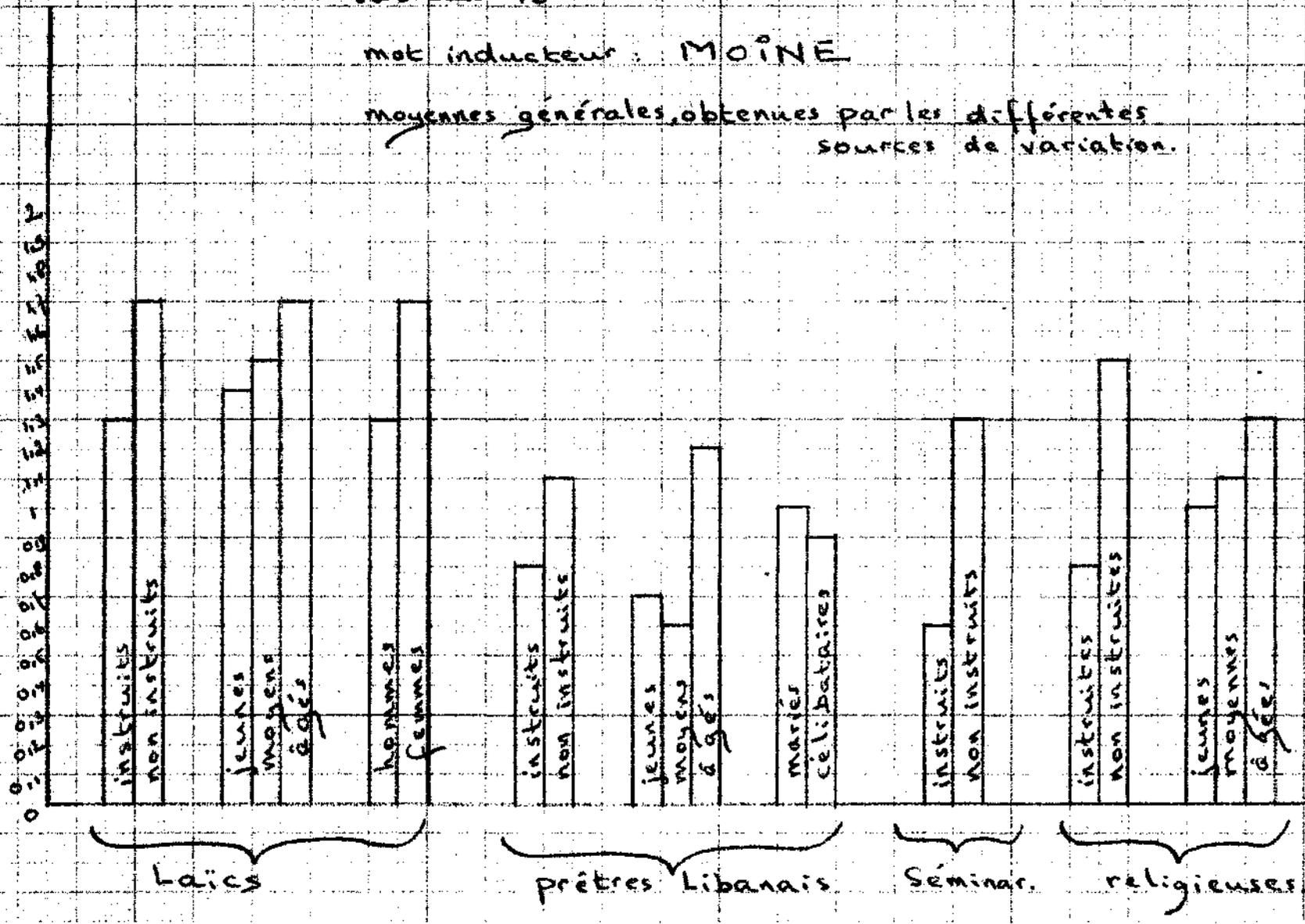


Tableau (1)

# DES INDIQUEUR. PRETRES MARIE

Moyennes générales obtenues sur les différentes  
séries de variables.

INDICATEUR DE LA VARIATION

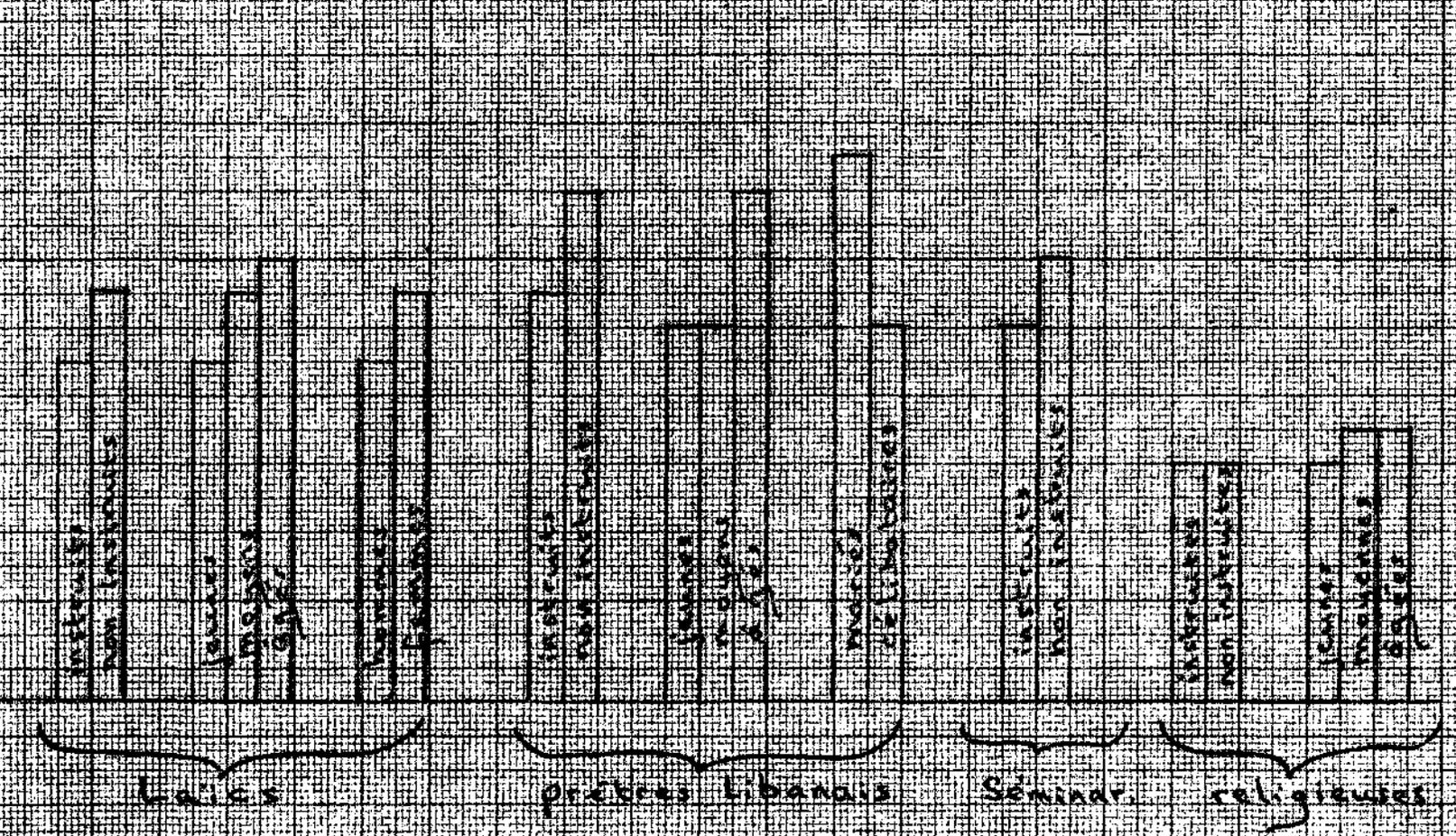
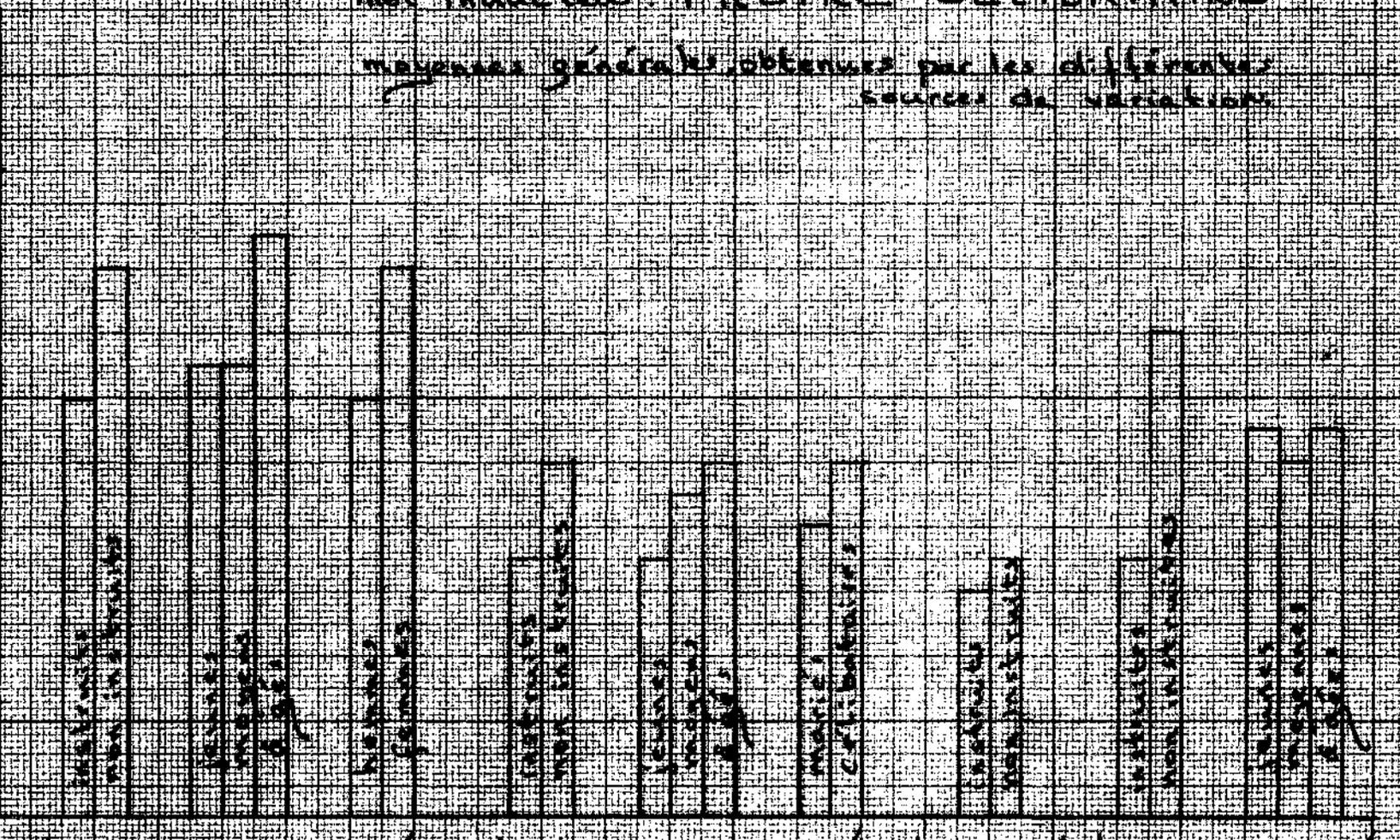


Tableau 15

not inducteur: **PRETRE CELIBATAIRE**

magasins généraux obtenus par les différentes sources de variations

1000000  
900000  
800000  
700000  
600000  
500000  
400000  
300000  
200000  
100000  
0



Laïcs

prêtres séculiers

Semmes

religieux

Tableau 16

L'influence de quelques groupes (Laïcs, prêtres/séminaristes, religieuses) sur la différenciation du PM et du PC selon les 4 facteurs.

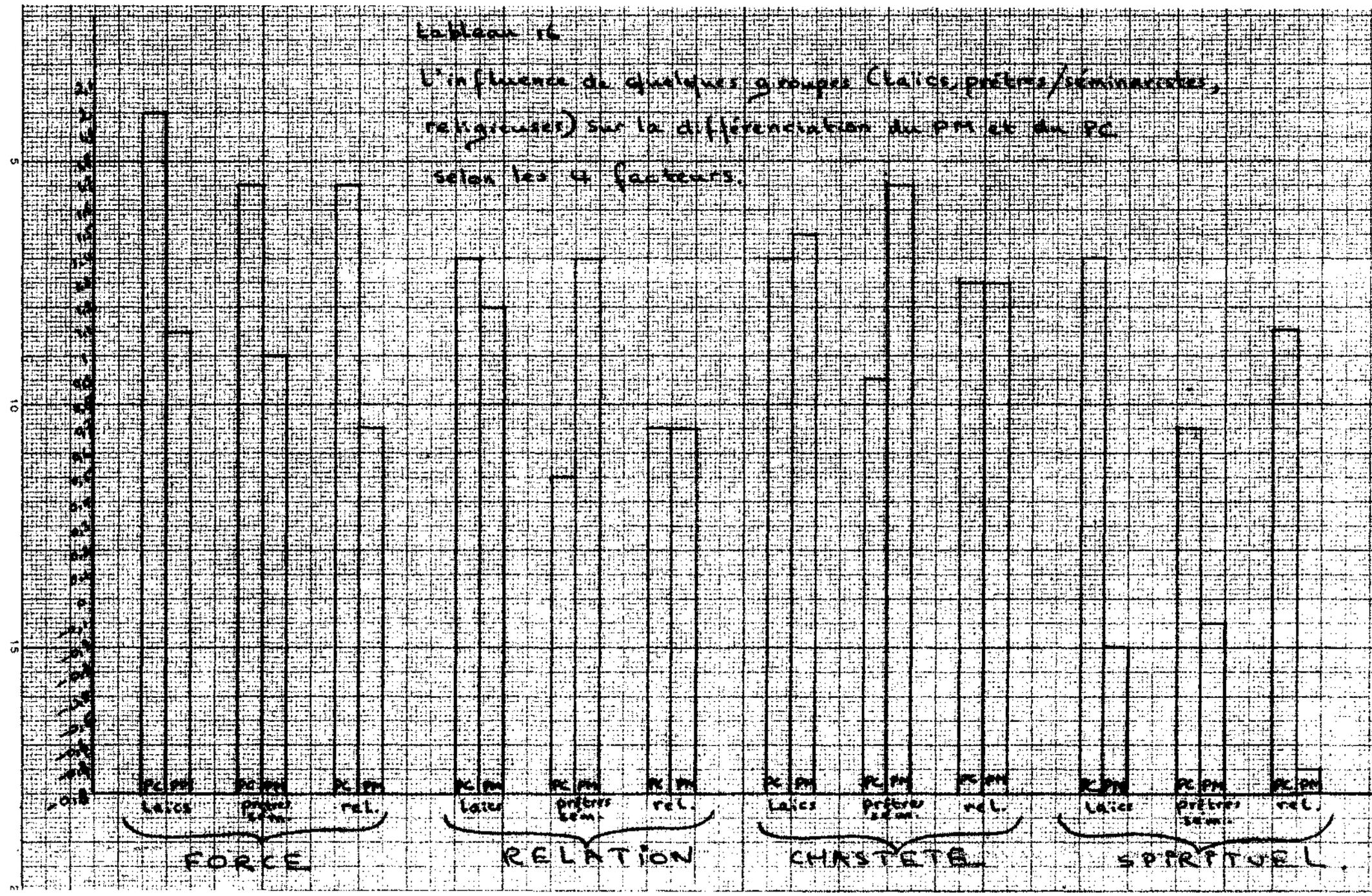
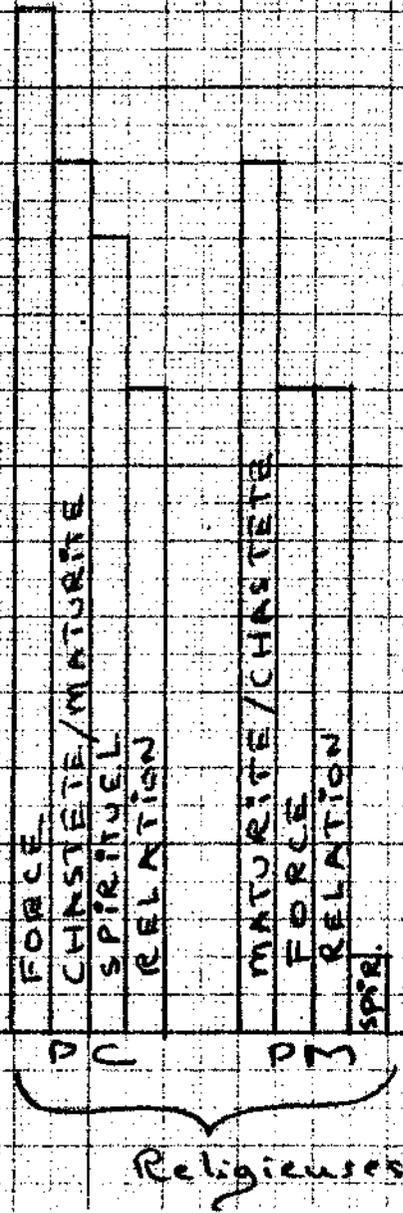
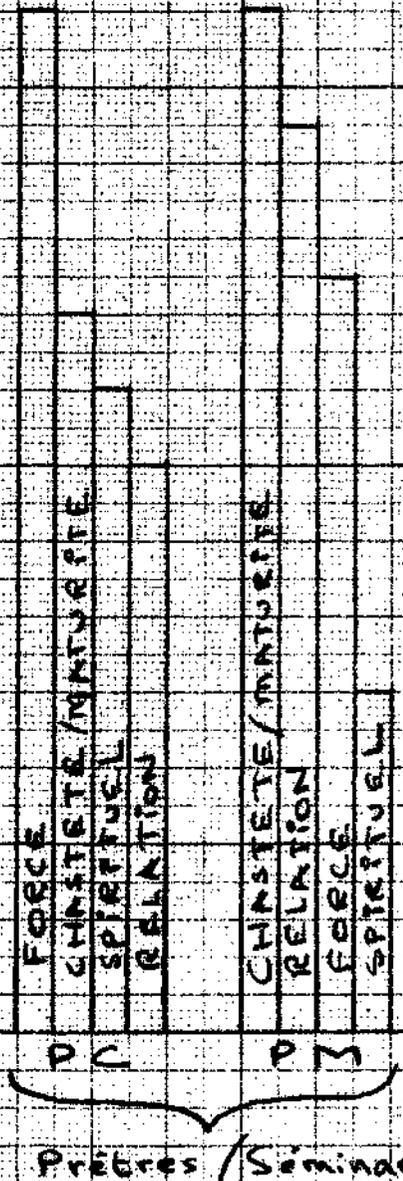
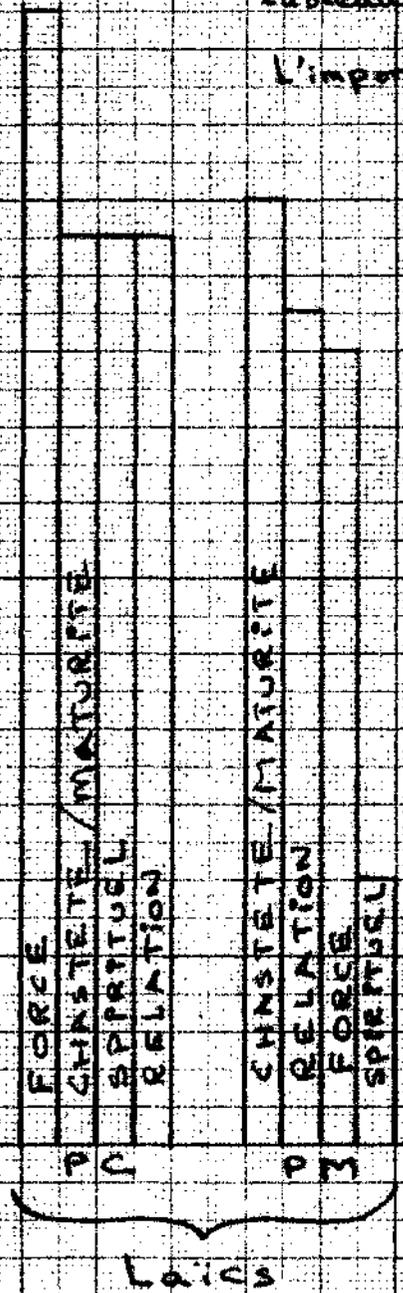


Tableau 17

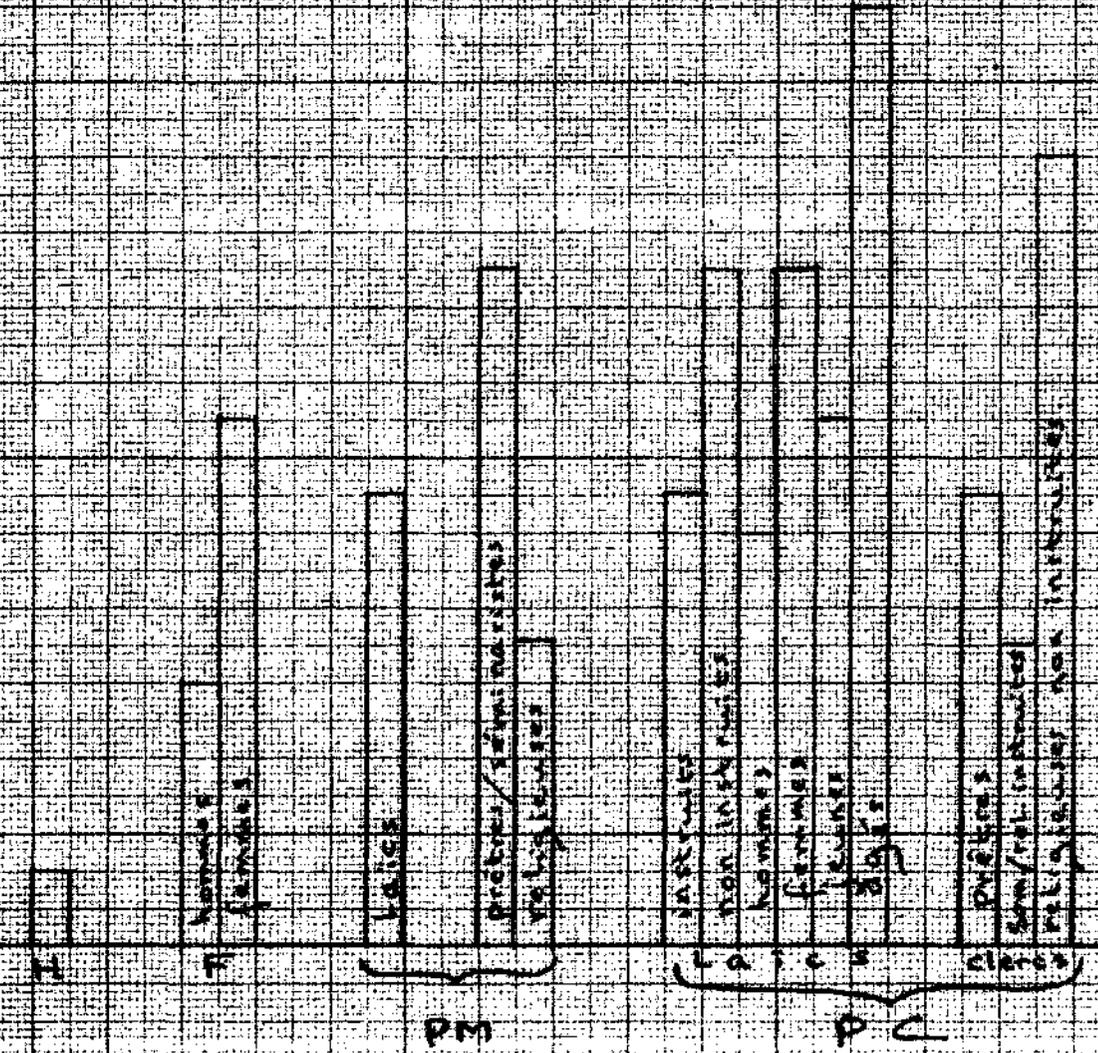
L'importance des facteurs dans l'image du PC et du PZ.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100



subject: chaste (part 20/21)

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99





adjectif: saint (سائنت)

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

10  
Lais  
cleres

11  
Lais  
cleres

13  
Lais  
cleres

17  
Lais  
cleres



adjec. kl. mit (7/1)

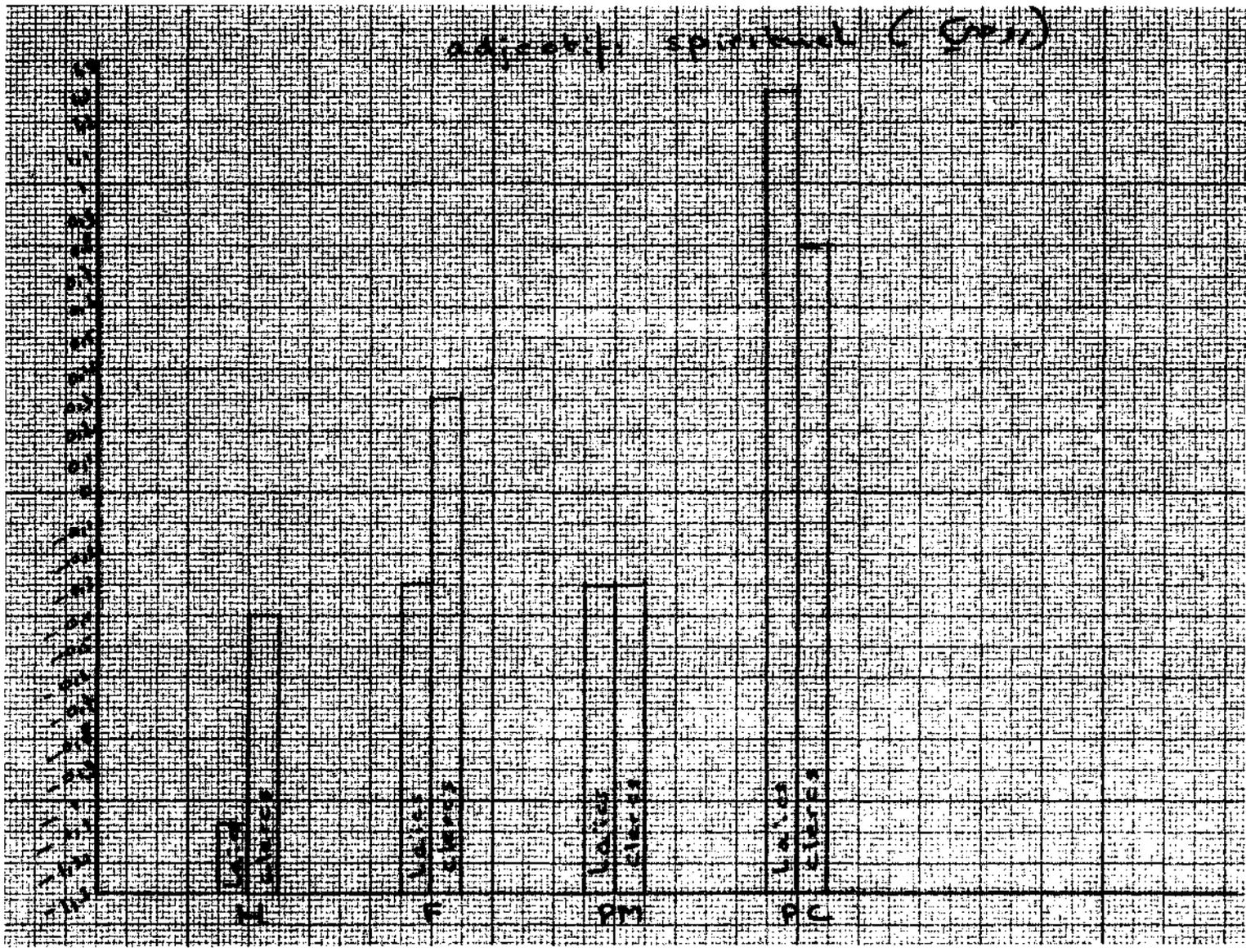
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99

10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99

10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99

10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99

10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99





adjectif: fort (Cris)

0.0 0.1 0.2 0.3 0.4 0.5 0.6 0.7 0.8 0.9 1.0

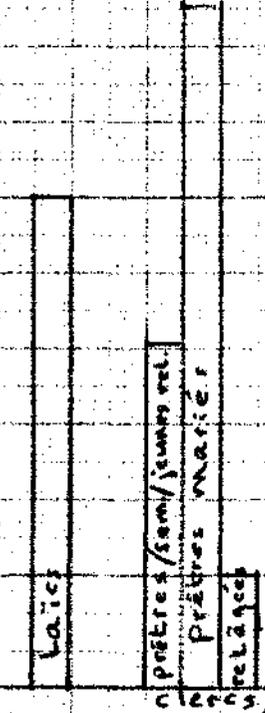
I



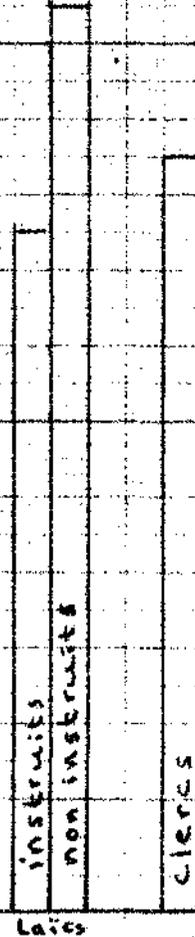
II



PM

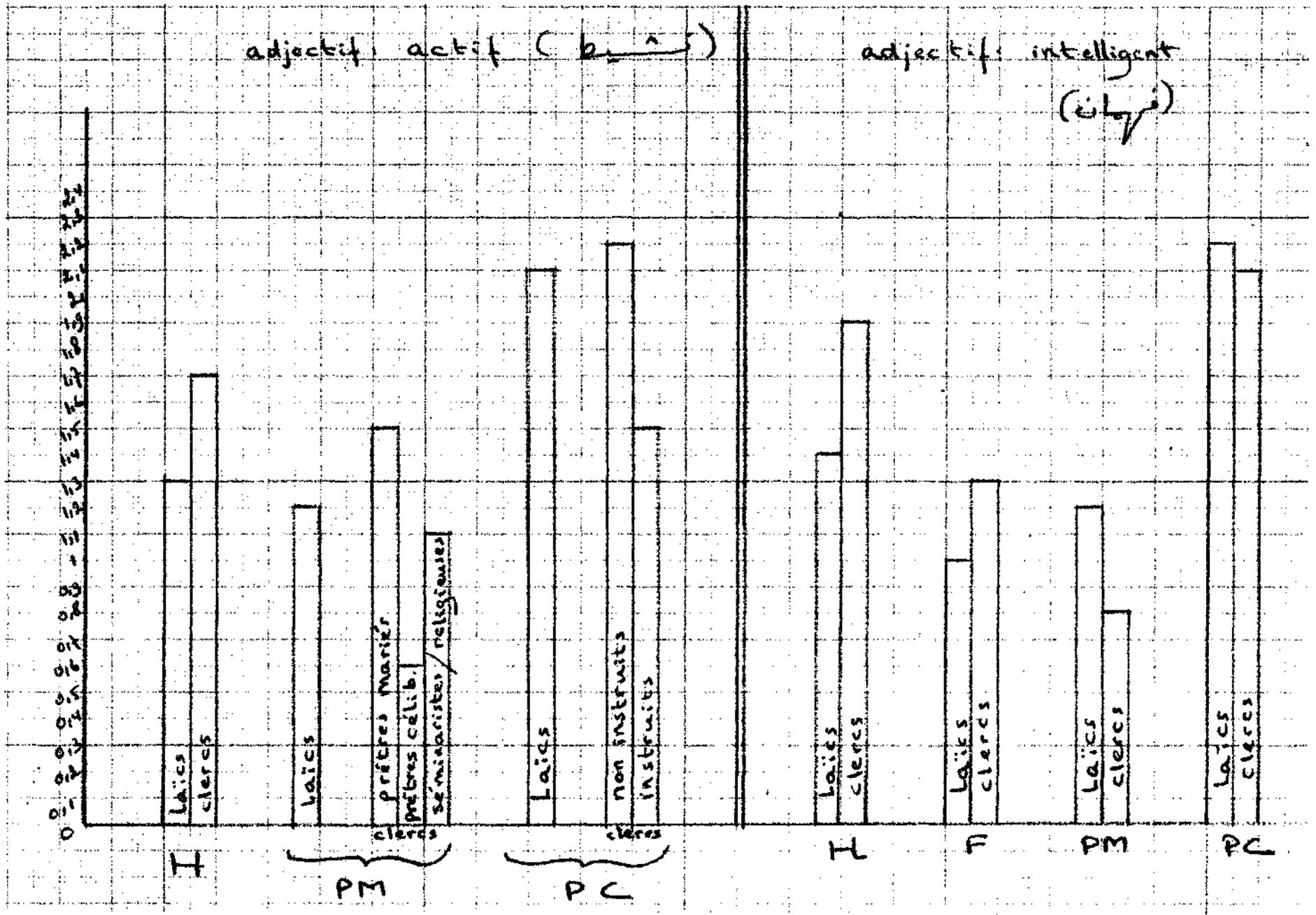


PC



adjectif: actif (b → a)

adjectif: intelligent (cily)



المعاني والصفات

adjectifs: humble (تواضع)

JE LAISSE  
CLERGES

JE LAISSE  
CLERGES

JE LAISSE  
CLERGES

JE LAISSE  
CLERGES

adjectifs: populaires (شعبية)

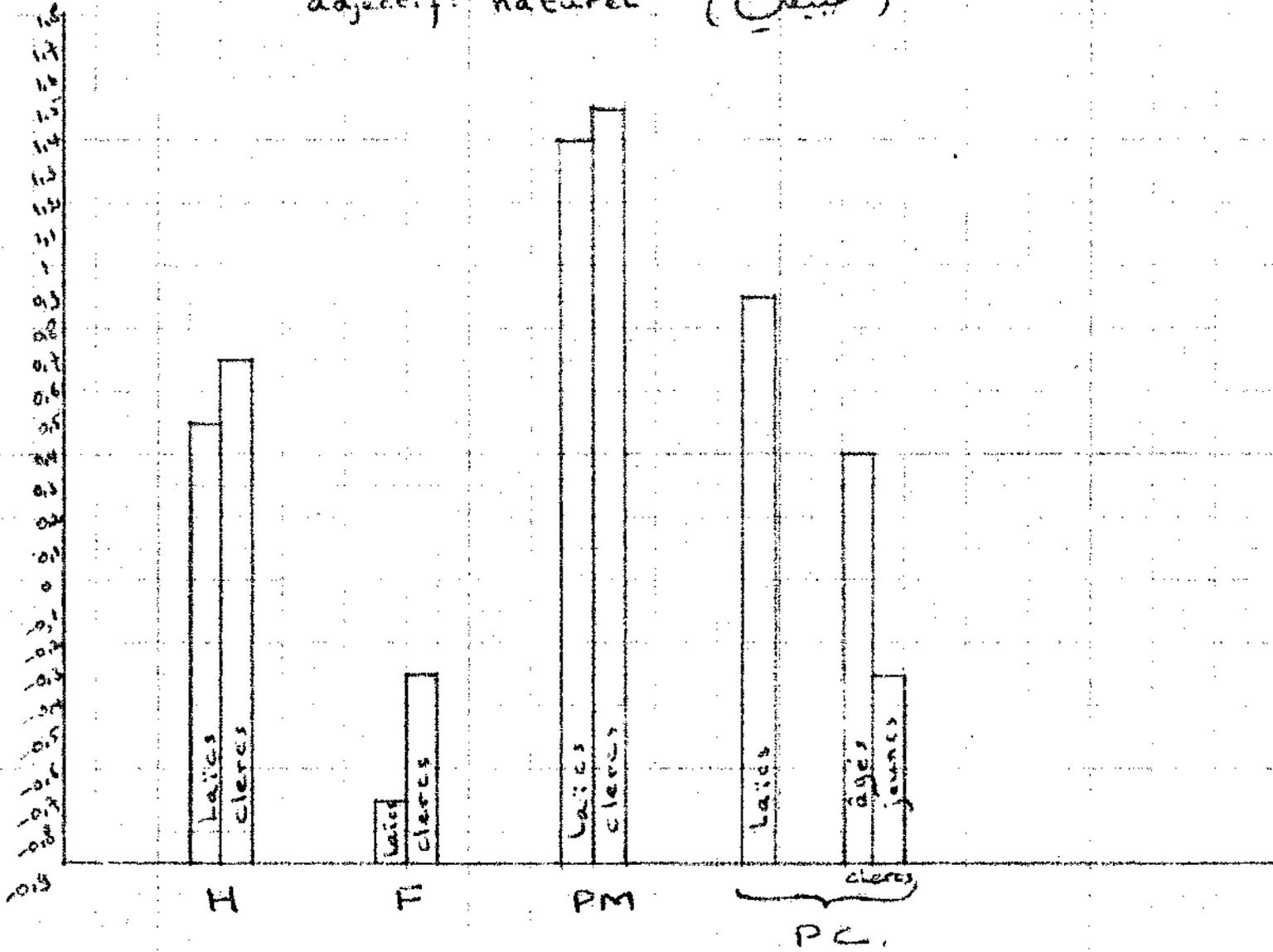
JE LAISSE  
CLERGES

JE LAISSE  
CLERGES

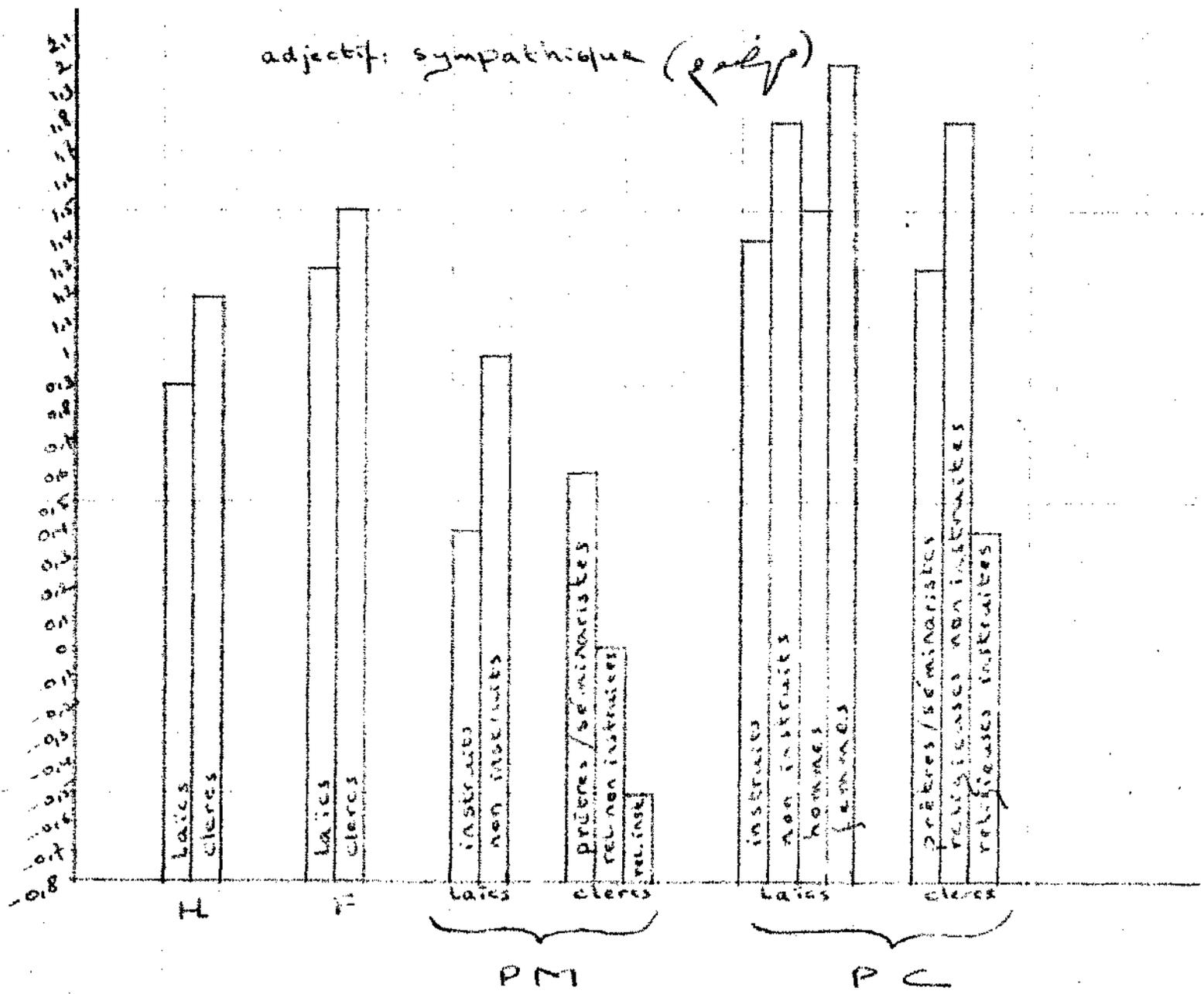
JE LAISSE  
CLERGES

JE LAISSE  
CLERGES

adjectif: naturel (Crest)



adjectif: sympathique (pejor)



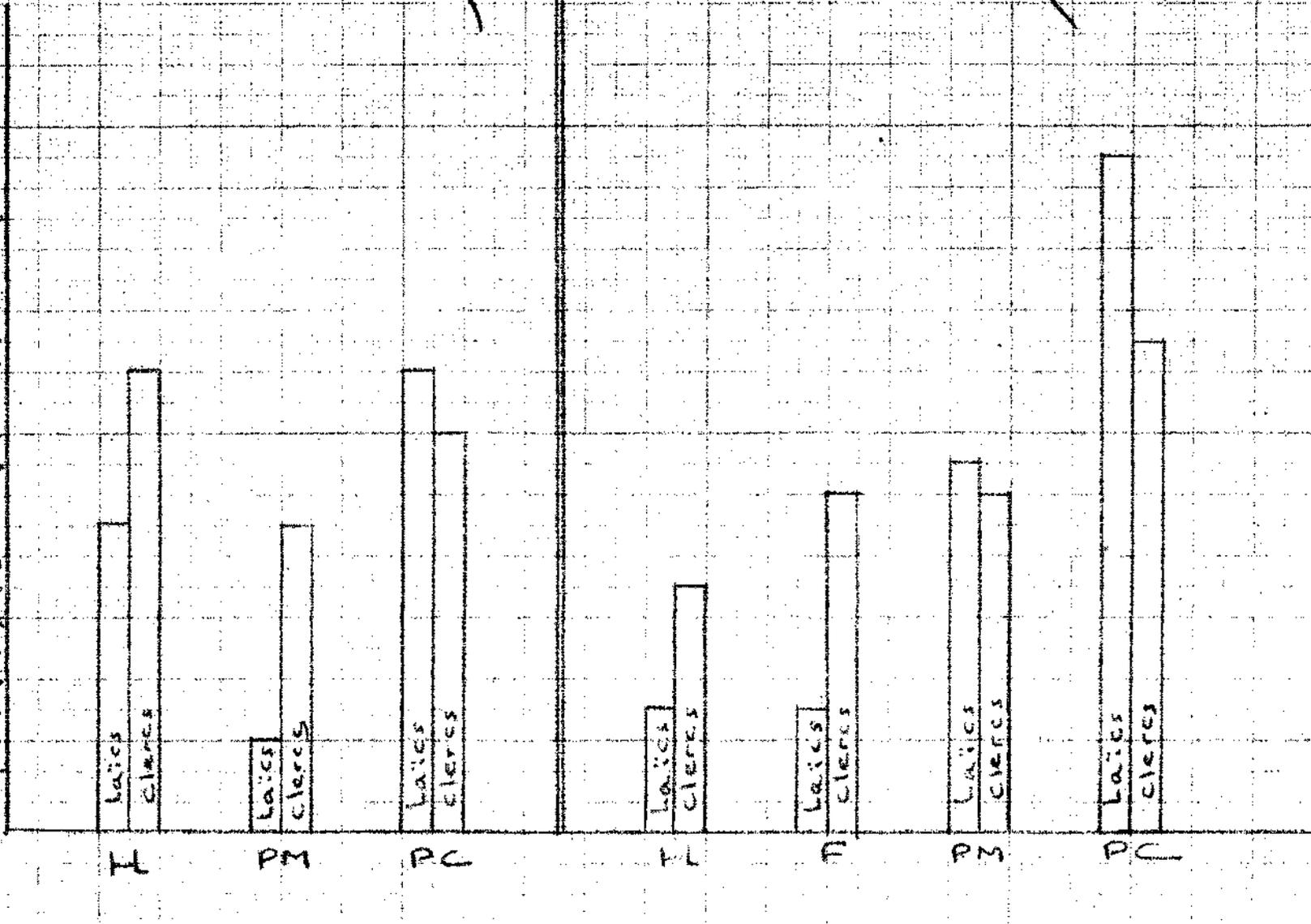
adjectif: généreux

(کرم)

adjectif: serviable

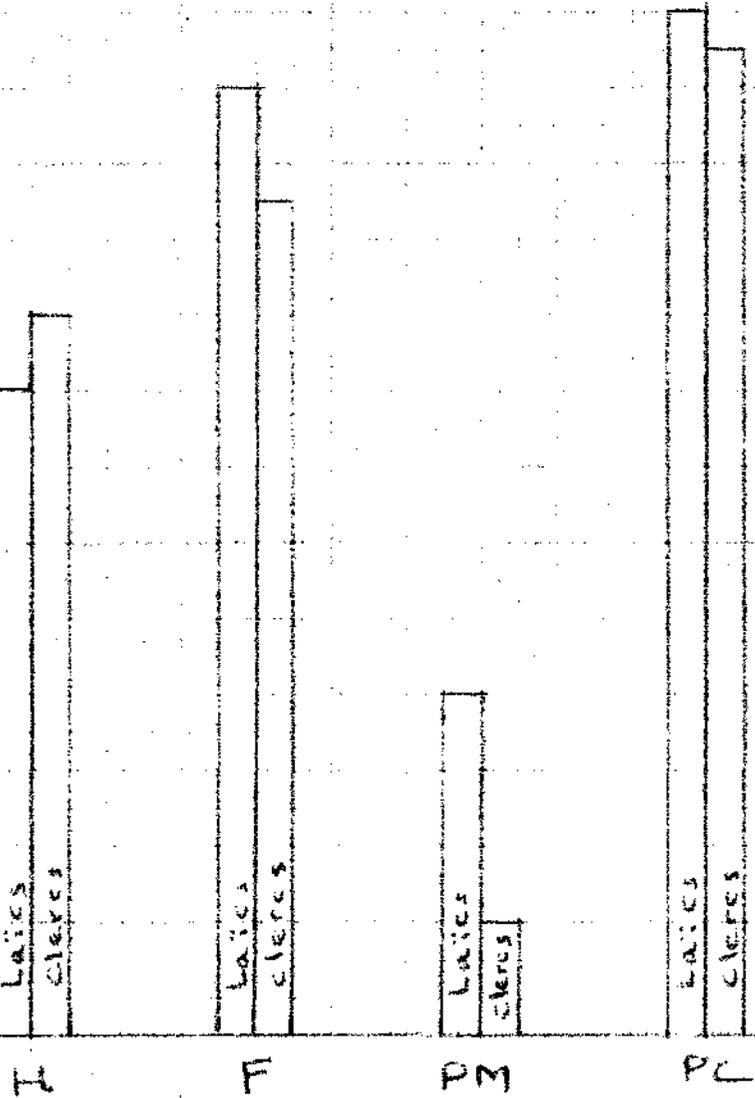
(پارس)

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100



adjectif: moderne (عصر)

0.08  
0.16  
0.24  
0.32  
0.40  
0.48  
0.56  
0.64  
0.72  
0.80  
0.88  
0.96  
1.04  
1.12  
1.20  
1.28  
1.36  
1.44  
1.52  
1.60  
1.68  
1.76  
1.84  
1.92  
2.00



antonyme: apaisé - angoissé

(مرتاح - قلق)

11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

laïcs  
clercs

laïcs  
clercs

instruits et hommes  
non instruits et femmes

jeunes religieuses  
seminaristes  
prêtres célibataires / prêtres instruits  
prêtres mariés / prêtres non instruits / relig. âgées

instruits  
non instruits

prêtres  
jeunes  
instruits  
prêtres mariés  
seminaristes  
religieuses instruites  
religieuses non instruites

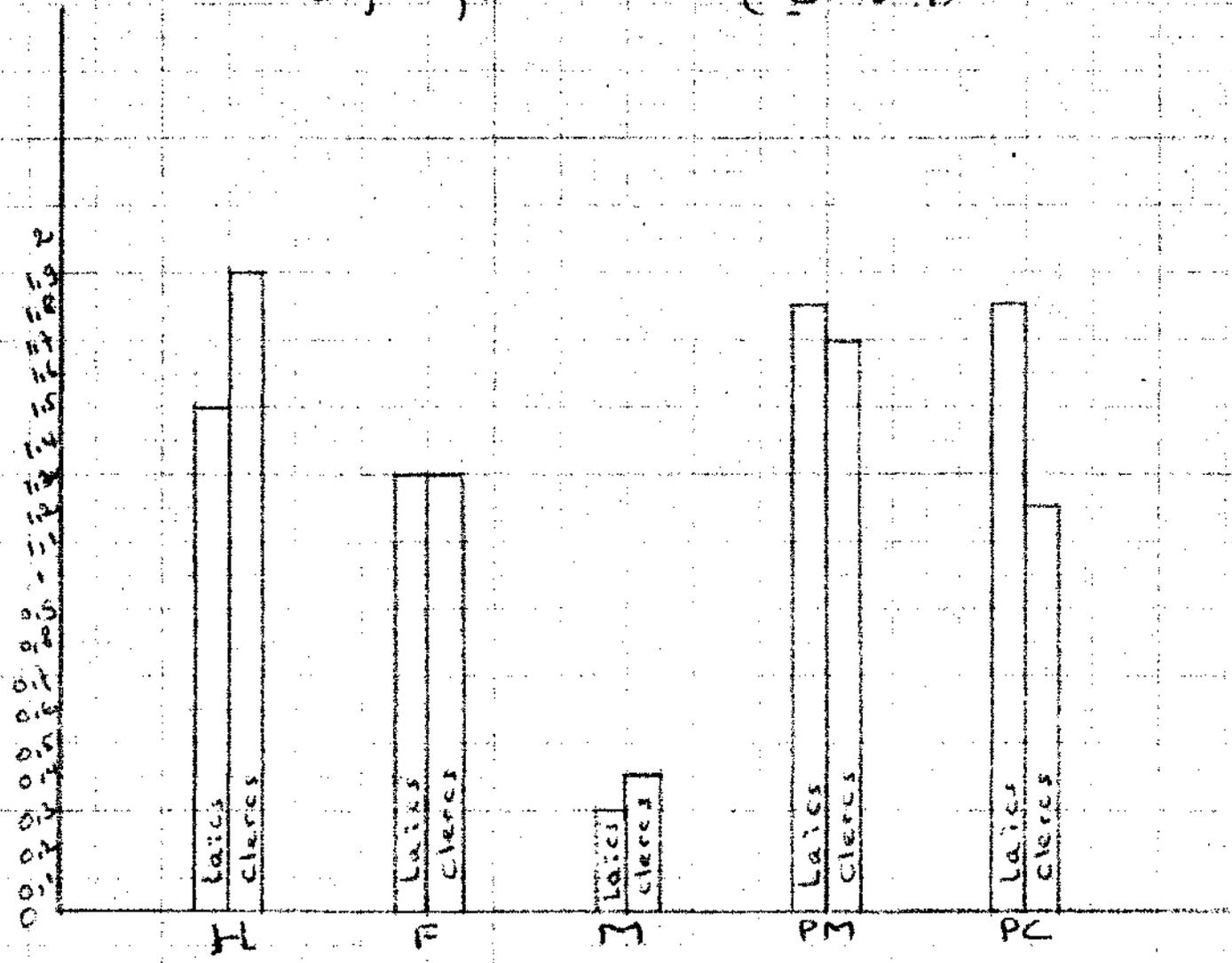
H

T

U

P

adjective: sociable (CicLid)



adjectif : facile (ج) (ج)

adjectif : gai (فرح)

